NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO

ALAS TRAVEL
CARIBE Europa
Sudamérica.
Consúltenos.
Rosa Franzini 241-1125

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos y usados
Facil financiación
VISITENOS
2209 Weston Rd.
244-1701

Raquel H. Czeban
Consumer Loan Officer
Viajes • Autos • Hipotecas
Consolidación de Cuentas
REXDALE & ISLINGTON
743-5885
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

El único diario en español de Canadá
el popular
XVI No. 126 LUNES 14 DE ABRIL DE 1986 . MONDAY, APRIL 14. 40c.

CHILE LINDO PREMIO A LOS MEJORES

pag. 5

Un momento especial de la entrega de premios del Chile Lindo: ALBERTO OLIVERA canta para las niñas del Club: Foto RHC.

"LOS JUDIOS SON NUESTROS HERMANOS MAYORES" DICE EL PAPA

Detalles en la pag. 4

REAGAN ESTUDIA MEDIDAS CONTRA LIBIA

Detalles completos en la pag 4

COPA EL POPULAR

¡CAMPEONES

pag. 16

WESTVIEW CATEGORIA 73 74.

PORTOVIEJO CATEGORIA 71 72

ST JANE FRANCES 77 78

LEALTAD A AQUINO

ISLA DE CEBU, Filipinas - Un grupo de ex-guerrilleros Comunistas prestan su juramento de lealtad al gobierno de la Presidenta Corazón Aquino.

HERIDOS Y DETENIDOS AL REPRIMIRSE MANIFESTACION EN PARAGUAY

Detalles e informes en la pag. 11

STRATFORD, EE.UU. - Margoth Ospina (der.) y su hija Tamara en la ceremonia fúnebre de ALBERTO OSPINA, marido de la primera y de origen Colombiano, quien fue muerto en el atentado terrorista del 2 de abril contra un avión de la TWA cerca de Atenas, Grecia.

INCOME TAX
Contabilidad General
Planificación de Impuestos
Corporaciones
NICOLAS ROS & CO.
Certified General Accountant
SOMOS HISPANOS
2638 Eglinton Ave W. 652-0006

SANDWICH DE MIGA
EMPANADAS AL HORNO
DE HOJALDRE, CARNE
Y ESPINACA
GRAN SURTIDO DE
FACTURAS DE GRASA
Y MANTEQUILLA

ROSI'S BAKERY
2437 FINCH AVE. WEST 742-3216

UN GANGSTER ARRINCONADO

La proximidad de la 6ta. Flota de los Estados Unidos, al presente estacionada en el Mediterráneo cerca de Sicilia, ha contribuido a revelar plenamente el gangsterismo del dictador Libio Moammar Khadaffi.

Ayer trascendió oficialmente que él había hecho detener a un Azobispo, una monja y cuatro miembros de órdenes religiosas Católicas por cargos aún no especificados.

Aunque tratar de comprender la lógica de las acciones de un demente es, por definición, imposible, la medida podría haberse vinculado a la visita efectuada ayer por el Papa Juan Pablo II a una Sinagoga de Roma, marcando un precedente histórico para la fraternidad Judeo-Cristiana.

El Vaticano no está dispuesto a establecer relaciones oficiales con el Estado de Israel hasta que la situación de los Palestinos haya sido resuelta, pero Khadaffi parece haber actuado igual contra los religiosos Católicos a fin de demostrar su omnipotencia terrenal al mundo.

Debe recordarse que él se autotitula intérprete de las enseñanazas del Corán, y sus llamados pensamientos al respecto estan recopilados en un Libro Verde, de manera que el enfrentamiento con el Papado no parece causarle mayor preocupación.

En otra medida gangsteril, el grotesco Coronel dice haber ordenado a las empresas extranjeras que, con más avaricia que sentido común, siguieron operando en su país luego de claras advertencias de Washington acerca del peligro que corrían, envien a su estimado de entre 5.000 y 6.000 trabajadores foráneos a las bases militares que, supuestamente, los EE.UU. habrían elegido como blancos potenciales.

Entre tales rehenes se contarían alrededor de 1.300 Canadienses que cedieron a la tentación de salarios muy elevados y decidieron jugarse su suerte en un país liderado por un lunático que brinda abierto apoyo, protección y aliento a terroristas autores de atentados que costaron las vidas de hombres, mujeres y niños de una variedad de nacionalidades.

Estos Canadienses también desoyeron ya dos advertencias de Ottawa que les sugerían que no se hallaban seguros en Libia. Sus cheques por salarios substanciales fueron más importantes para ellos que los actos sangrientos cometidos por esbirros y ahijados del tirano. Ahora podrían hallarse con que esa ceguera voluntaria les costará muy caro.

El consenso en Occidente es que las pruebas obtenidas por los servicios de inteligencia Estadounidenses acerca de la complicidad de Trípoli en dos atentados cometidos luego de que la 6ta. Flota contraatacara drásticamente al ataque misilístico Libio en el Golfo de Sidra son validas.

La Casa Blanca había advertido a Khadaffi que pagaría las consecuencias por cualquier atentado contra Estadonidenses que lo tuviera como autor intelectual, un concepto que no parece haber atravesado la bruma de su mente.

Ahora, ante las pruebas de su vinculación directa a los atentados, se ha registrado un endurecimiento de las posturas hacia Libia de Italia, Francia, España y Alemania Occidental, que hasta ahora habían dejado dominar su política exterior por intereses marcados por vínculos económicos imprudentes con el régimen de Trípoli.

Los devaneos del dictadorzuelo de opereta ya no tienen el mismo eco tolerante y apaciguador en esas naciones, y él no ha vacilado en proceder a tratar de escudarse tras la Unión Soviética.

Su última carta es pretender que el Kremlin va a cometer la tontería de arriesgarse a una guerra nuclear para salvar su devalorizado pellejo. Lo más probable, en cambio, es que los Soviéticos estén alentando en estos momentos un golpe de Estado que lo elimine del escenario, reemplazándolo con alguna figura menos propensa a la megalomanía y en que pueda confiarse el armamento sofisticado que le ha pagado y paga el petróleo Libio.

Un detalle crucial que sugiere que el Kremlin no cree en el Coronel es que ha sido lo suficientemente sensato como para no firmar con él un Tratado de Defensa Mutua como el que protege, por ejemplo, a su tropical Virreinato Cubano, y que lo obligaría a salir en su defensa.

Paralelamente a una sugerencia de que cuenta con un acuerdo " verbal " con los jerarcas Soviéticos para ayudarlo, Khadaffi ha vuelto a recurrir a su amenaza gangsteril de que, si la 6ta. Flota ataca emplazamientos Libios, él ordenará una ola de atentados terroristas en todos los países del Sur de Europa donde la armada Estadounidense cuenta con bases.

Si bien tal cosa no puede descontarse, la realidad es que esos países han estado siempre bajo el peligro de ataques terroristas contra civiles por parte de los criminales que subvenciona, de manera que la amenaza no es muy novedosa.

Y, como un arma de dos filos, si los atentados ocurrieran la reacción de la ciudadanía de esos países difícilmente sea contraria a los EE.UU., sino que se volverá contra el grotesco individuo que los ordenó. El resultado final bien podría ser, entonces, un apoyo masivo para cualquier iniciativa que borre definitivamente su influencia sangrienta del mapa político.

En resumen, el Coronel de ropas ridículas e ideas que les hacen juego está arrinconado, como debería haberlo estado años antes.

Su autoadjudicado papel de abanderado del Tercer Mundo era y es un insulto para los países en desarrollo que se sacaron de encima a dictadores igualmente ridículos y sangrientos.

Los Estados Unidos han adoptado hacia Khadaffi la política apropiada. Canada debería respaldarla porque éste país no está, ni estuvo nunca, libre de las tragedias que crean los terroristas subvencionados por el petróleo Libio.

NUEVA INCERTIDUMBRE EN DEBATE SOBRE AYUDA A CONTRAS

Por Carol Giacomo.

WASHINGTON (Reuter)ü. El fracaso de las ultimas conversaciones de Ministros Latinoamericanos tendientes a concertar un plan de paz para América Central añadió nueva incertidumbre al debate estadounidense sobre la ayuda a los rebeldes antigubernamentales de Nicaragua.

Algunos miembros del Congreso creen que la discordia que frustró la reunión de Panamá de los Ministros del grupo pacificador de Contadora y otras nueve naciones de la región debilitara a los criticos de la política del Presidente Ronald Reagan, que quieren que la diplomacia sustituya a la ayuda a los rebeldes como recurso para poner fin al conflicto regional.

Pero otros dicen que las discrepancias entre los participantes del proceso de Contadora comprueban que la política de Reagan de armar a los rebeldes es un obstáculo para la paz y representa un poderoso argumento para rechazar su pedido de 70 millones de dólares en ayuda militar y 30 millones de asistencia no militar.

Ambas partes se proponen promover sus argumentos mientras la Cámara de Representantes se prepara para votar nuevamente el martes la controvertida cuestión de la ayuda. El Senado aprobó el mes pasado una versión levemente modificada de la propuesta de 100 millones de dólares de Reagan.

En general se cree que luego de rechazar el mes pasado por 222 a 210 el pedido de Reagan, la Cámara baja adoptará algun paquete alternativo, aunque todavia no es claro los montos y las restricciones que se propondrán.

Hay negociadores en marcha sobre diversas propuestas. Cualquier medida que obtenga la aprobación de la Cámara baja deberá ser compatibilizada con la versión del Senado.

Teniendo como telón de fondo el agrio debate estadounidense sobre la ayuda a los rebeldes, el Grupo de Contadora -México, Panamá, Venezuela y Colombia- y otros nueve paises latinoamericanos se reunieron durante tres dias, pero levantaron el encuentro en desacuerdo sobre una fórmula para la paz.

Diplomáticos de la región dijeron posteriormente que ahora parecía más lejana que nunca la posibilidad de un final exitoso para el proceso de paz de Contadora, que habia despertado tantas esperanzas sobre un arreglo negociado de los conflictos regionales.

Los cancilleres emitieron una declaración en la que dijeron que era indispensable terminar con el apoyo a las fuerzas rebeldes para lograr la paz.

Los diplomáticos dijeron que si bien la declaración se refería en apariencia tanto a los rebeldes respaldados por los Estados Unidos que pretenden derrocar al gobierno sandinista izquierdista de Managua como al apoyo de los sandinistas a los rebeldes salvadoreños, la mayoria de los 13 paises intervinientes en las conversaciones entendian que la politica estadounidense constituia un serio impedimento para un arreglo.

Ese fue el mismo mensaje que el legislador Michael Barnes, presidente del Subcomite de Asuntos Exteriores de la Cámara Baja para Asuntos Hemisféricos y otros dos parlamentarios trajeron a Washington luego de viajar a Panamá para observar las conversaciones de paz y reunirse con importantes funcionarios latinoamericanos.

Los funcionarios del gobierno de Reagan han dicho reiterádamante al Congreso que si bien los dirigentes latinoamericanos se oponen públicamente al apoyo estadounidense a los contras, en privado respaldan esa politica.

Pero Barnes, un demócrata de Maryland y los otro miembros de su delegación, los demócratas Jim Slattery de Kansas y Bill Richardson de Nuevo México, dijeron que su viaje le permitió comprobar que el gobierno estaba equivocado.

"En privado, los cancilleres de Contadora y sus colegas se oponen todavía más que en público a la politica de los Estados Unidos", dijo Barnes.

"Literalmente todas las personas con la que hablamos, sin excepción, se mostraban claras, firmes e inequivocamente en desacuerdo con el apoyo estadounidense a los contras", agregó.

Culpó a los sandinistas de bloquear el acuerdo sobre un comunicado final que habria comprometido a los participantes más importantes de la reunión de Panamá a firmar un tratado final el 6 de junio.

Pero dijo que los Estados Unidos dieron a Managua una excusa para negarse a aceptar las medidas de seguridad del pacto -como reducir el nivel de sus tropas y deshacerse de los asesores cubanos- al seguir financiando los ataques armados de las fuerzas antigubernamentales.

El lider republicano del Senado Robert Dole dijo que como resultado de "la aparente ruptura de las conversaciones de Contadora y la incursión (el mes pasado) de fuerzas sandinistas a Honduras, deberia ahora resultar claro a los miembros de la Cámara Baja que se equivocaron cuando rechazaron el paquete de ayuda del Presidente".

"Se puede argumentar en un sentido o en otro", admitió Barnes, quien como otros miembros de su delegación se negó a decir que el proceso de Contadora estaba muerto.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor MIGUEL RAKIEWICZ
Administración NICOLAS ROS, MIRTA MINO
Computadoras JORGE LEON
Artes Gráficas MAURICIO URUEÑA
Columnistas JUAN ORELLANA, OSVALDO ESCOBAR, R.H.C.
Fuentes Informativas REUTER AP, PRENSA ASOCIADA

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.
Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier artículo inédito o aviso publicitario.
Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad de El Popular. Reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.
Second Class Mail No.2553.
Postage Paid at Toronto.
Published Monday, Wednesday, Friday Saturday
All Rights Reserved. Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

FINALIZO LA HUELGA

TORONTO - Luego de una 'maratón' negociadora que se extendió hasta la mañana del domingo, los representantes del sindicato que agrupa a los maestros del sistema escolar Católico (Separado) de Metro Toronto y los del Consejo Escolar Separado llegaron a un acuerdo sobre un nuevo contrato de trabajo.

Aunque no trascendieron los detalles del mismo, los representantes de los docentes indicaron que estiman que habrá de ser aceptado

EL CONSULTORI
DOCTOR MA
Desea anunciar a la
inaguración de su cons
comercia
KNOB HILL FARM,
Atención al
Lunes a Viernes
Sábados, de
Se habla españo

INCOM
A DOM
SIN TENER QUE MOVE
ASEGURAMOS EL MEJOR S
RAZONABLES.
4° AÑO DE TRABAJO
PUBLICO EN GENERAL.
EN 1983 TRABAJAMOS E
IMPUESTOS PERSONALE
CORPORACIONES
LLAME SIN C
JUAN CACER
881-

BLIZZ
Escuela de Man
No deje que cualquiera
aprenda con los profesio
Con solo $65. le garant
español su permiso para
TORONTO NORTH Y
No deje para mañ

De
GRACIAS AL R
NUESTROS IN
CLIENTES, LA
COMPAÑIAS A
PROVEEDORA
HOTELES Y EN
ALQUILER DE
ASI COMO AL
CADA UNO DE
HEMOS LLEGA
AL PLENO CEN
Silvia Aghemo F
Irma Quintana F
Delta Travel
170 Bloor Street West
Telephone: 416/962-3
Cerca de estaciones S

FINALIZO LA HUELGA

TORONTO - Luego de una 'maratón' negociadora que se extendió hasta la mañana del domingo, los representantes del sindicato que agrupa a los maestros del sistema escolar Católico (Separado) de Metro Toronto y los del Consejo Escolar Separado llegaron a un acuerdo sobre un nuevo contrato de trabajo.

Aunque no trascendieron los detalles del mismo, los representantes de los docentes indicaron que estiman que habrá de ser aceptado

APOYO PARA NICARAGUA Y RETIRO DE ASISTENCIA PARA EL SALVADOR Y GUATEMALA

TORONTO - Durante las audiencias celebradas en Toronto por el Comité Conjunto del Parlamento sobre las Relaciones Exteriores se demandó que Canada brinde su apoyo al gobierno Sandinista de Nicaragua y que corte su ayuda a los gobiernos Demócrata Cristianos de El Salvador y Guatemala.

El Comité Inter-Iglesias sobre los Derechos Humanos en Latinoamérica (ICCHRLA) sostuvo que el principal obstáculo para la paz y el desarrollo en Nicaragua es la guerra patrocinada por los EE.UU. de " fuerzas mercenarias y agentes desplazados de la ex-dictadura".

Según el Comité Inter-Iglesias, " los grupos paramilitares y 'escuadrones de la muerte' continúan existiendo y practicando los asesinatos selectivos en El Salvador y Guatemala", demandando que Canada " reconsidere la decisión de finalizar la suspensión de la ayuda bilateral al gobierno de El Salvador" hasta que finalicen las violaciones de los Derechos Humanos.

Asimismo, pidió que se " mantenga la suspensión de la ayuda bilateral al gobierno de Guatemala (que asumió el poder en enero) en base (a la situación) de los Derechos Humanos, hasta cuando la actuación del gobierno de Guatemala indique una restauración efectiva de los Derechos Humanos".

El ICCHRLA también pidió que el gobierno Canadiense " detenga las ventas de equipos militares de doble propósito, (así como de equipos para) prisiones y la policía".

El Congreso Hispano Canadiense (CHC) y The Mission for Peace (TMP) también pidieron el apoyo de Canada para el gobierno Sandinista, con el CHC sugiriendo que éste país se declare a sí mismo un grupo de apoyo en Norteamérica para el plan de paz de Contadora y que coopere con el Grupo de Lima, que apoya al de Contadora.

Tanto el CHC como la TMP recomendaron que Canada establezca una Embajada en Managua, acusando a los EE.UU. y los guerrilleros anti-Sandinistas de frustrar el proceso de paz en Centroamérica.

EL CONSULTORIO DENTAL DEL DOCTOR MAX WARNER

Desea anunciar a la comunidad hispana la inauguración de su consultorio en el complejo comercial de

KNOB HILL FARM, 222 Lansdowne.

Atención al público:
Lunes a Viernes, de 9 a 8
Sábados, de 9 a 5

Se habla español 533-7926

INCOME TAX
A DOMICILIO

SIN TENER QUE MOVERSE DE SU CASA, LE ASEGURAMOS EL MEJOR SERVICIO A PRECIOS MUY RAZONABLES.
4º AÑO DE TRABAJO CON LA COMUNIDAD Y PUBLICO EN GENERAL.
EN 1983 TRABAJAMOS EN MARJULY.

IMPUESTOS PERSONALES, COMERCIALES CORPORACIONES

LLAME SIN COMPROMISO
JUAN CACERES Y CO.

881-6387

BLIZZARD
Escuela de Manejo 626-8185

No deje que cualquiera le enseñe a manejar, aprenda con los profesionales.
Con solo $65. le garantizamos que obtendrá en español su permiso para aprender a conducir.

TORONTO NORTH YORK MISSISSAUGA
No deje para mañana ! 626-8185

Delta Travel

GRACIAS AL RESPALDO DE NUESTROS INMEJORABLES CLIENTES, LA AYUDA DE COMPAÑIAS AEREAS Y PROVEEDORAS DE SERVICIOS, HOTELES Y EMPRESAS DE ALQUILER DE AUTOMOVILES, ASI COMO AL ESFUERZO DE CADA UNO DE NOSOTROS, HEMOS LLEGADO AL PLENO CENTRO DE TORONTO!

Silvia Aghemo | Flor Maria Hernandez
Irma Quintana | Roberto Dal Forno

Delta Travel
170 Bloor Street West, Suite 414, Toronto M5S 1T9
Telephone: 416/962-3471
Cerca de estaciones St. George y Museum.

PEKIN, China - El atleta lisiado Canadiense RICK HANSEN recibe un empujoncito del Viceprimer Chino WAN LI en el Gran Salón del Pueblo. Hansen ha llegado a China para recorrer los 1.150 km entre Pekin y Shanghai como parte de su gira mundial en silla de ruedas para mejorar la situación de los lisiados.

VACUNAS PARA BRASIL

TORONTO - Connaught Laboratories Ltd. de Toronto ha firmado un contrato con el gobierno de Brasil para proveer éste año 28 millones de dosis de la vacuna DPT (difteria, pertusis y tétano), y otras 15 millones de dosis de TT (tóxico del tétano).

Las cantidades se estiman como suficientes para inmunizar a todos los niños Brasileños contra esas tres enfermedades.

El contrato lleva a más de 63 millones de dosis de vacunas el total de vacunas solicitadas este año a Connaught por varios países Latinoamericanos.

LIDER TEOLOGICO DEL VATICANO EN TORONTO

TORONTO - El Cardenal JOSEPH RATZINGER, quien encabeza la Congregación para la Doctrina de la Fe del Vaticano, saluda a su arribo a Toronto para una visita de cinco días. A partir de las 8 pm de hoy, lunes, el Cardenal Ratzinger brindará una conferencia pública en el Estadio Varsity sobre temas teológicos.

PERIODISTA CANADIENSE CON LOS CONTRAS

TORONTO - En una serie de artículos que comenzó a publicar ayer, domingo, el periódico The Toronto Sun está presentando las experiencias del periodista Canadiense Pete Bertie, que acompañó a los guerrilleros anti-Sandinistas en sus incursiones en territorio Nicaraguense.

Según Bertie, los " Contras " han recibido finalmente los 27 millones de dólares en ayuda no letal aprobada el año pasado por el Congreso Estadounidense y ahora estarían prontos a desarrollar actividades bélicas masivas.

Bertie y un cineasta de Alemania Occidental acompañaron a los guerrilleros en una incursión de 26 días dentro de Nicaragua para filmar sus actividades en la provincia Norteña de Nueva Segovia, mientras que otra columna rebelde atacó la carretera Boaco-Santa Fe, en el centro del país.

RESULTADOS DE LA LOTERIA

TORONTO - El pozo de 7.6 millones de dólares de la lotería LOTTO 6/49 sorteado el sábado fue ganado por dos billetes comprados en la provincia de Quebec. La combinación afortunada fue 17, 18, 23, 32, 36 y 39, con el 10 como número extra.

El premio mayor de la lotería LOTTARIO fue para la combinación 1, 2, 11, 9, 21 y 29, siendo el 15 su número extra. El premio Early Bird correspondió a la combinación 1, 17, 27 y 30.

MONTREAL - Los médicos que brindan tratamiento a CATHERINE JACQUET, de 3 años de edad, han aceptado la decisión de la Corte de Apelaciones de Quebec de cancelar su tratamiento quemoterapéutico para la pequeña, afectada por el cáncer. La decisión judicial, que marca un precedente en Canada, se basó en que ella sufre un dolor que " excede la capacidad de resistencia humana " y sus escasas posibilidades de supervivencia.

MAR MEDITERRANEO - Estos misíles forman parte del armamento del portaviones SARATOGA, integrado a la 6ta. Flota Estadounidense que se ha concentrado en las cercanías de Sicilia.

MOSCU - Este sábado se cumplió el 25to. aniversario del primer vuelo espacial humano, protagonizado por el cosmonauta Soviético YURI GAGARIN. Su vuelo pionero tuvo lugar el 12 de abril de 1961, siendo conmemorado con eventos especiales durante el fin de semana por la URSS.

PAPA CONDENA ANTISEMITISMO DURANTE HISTORICA VISITA A SINAGOGA

ROMA (Reuter).- El Papa Juan Pablo II condenó ayer el antisemitismo y se refirió a los judios como los amados hermanos mayores de los cristianos al realizar la primera visita de un pontífice a una Sinagoga.

Se tomaron estrictas medidas de seguridad para su visita a la principal Sinagoga de Roma, del otro lado del rio Tiber respecto del Vaticano.

El templo fue escenario de un ataque de guerrilleros árabes en 1982 en el que un niño de dos años murió y 34 personas resultaron heridas.

El Papa, que vestia su tradicional túnica blanca y su solideo, fue fuertemente aplaudido, mientras un coro entonaba el "aleluia" al ingresar al templo en uno de los extremos del que otrora fuera un Gheto al que los judios fueron confinados durante tres siglos hasta 1870.

Entre los que se hallaban en la Sinagoga para presenciar la visita, durante la cual el pontífice leyó un salmo en hebreo, estaban un grupo de judios italianos que sobrevivieron a los campos de concentración nazi en la segunda guerra mundial.

Al culminar la parte oficial de la visita el pontífice y el Gran Rabino de Roma, Elio Toaff, se abrazaron frente al tabernáculo de la Sinagoga, lo que fue saludado con un aplauso de la congregación.

Toaff y el Papa iniciaron luego una reunión privada.

Tanto Toaff como Giacomo Saban, jefe de la comunidad judeo-italiana, la más antigua del mundo fuera del Oriente Medio, indicaron en su discursos que verian con buenos ojos que el Vaticano estableciera relaciones diplomáticas con Israel.

Por su parte, en su alocución Juan Pablo II manifestó: "Esperamos que esta visita constituya un aporte decisivo a la consolidación de las buenas relaciones entre nuestras dos comunidades".

JUAN PABLO II

REAGAN Y SUS CONSEJEROS ANALIZAN PROXIMO PASO DE LIBIA

WASHINGTON (Reuter).- El Presidente Ronald Reagan se propone evaluar hoy la posible adopción de acciones militares contra Libia con sus consejeros en cuestiones de seguridad nacional, pero un alto funcionario dijo que una señal conciliatoria de Tripoli podría desactivar la crisis.

El subsecretario de estado John Whitehead dijo ayer durante un reportaje televisado que los planes de Washington para lanzar represalias contra Libia serian descartados si el coronel Muammar Gaddafi aceptara interrumpir el apoyo que su gobierno brinda a las actividades terroristas.

Whitehead explicó que Gaddafi podría conseguirlo "mediante el simple expediente de anular las acciones que está preparando en este momento".

El subsecretario afirmó que las investigaciones que realizaron los servicios de inteligencia norteamericanos permitieron establecer que Gaddafi está proyectando o apoyando "literalmente decenas de futuras acciones terroristas en todo el mundo". Pero el informante se abstuvo de revelar cuales eran esos operativos.

Las autoridades norteamericanas dijeron que las pruebas compiladas hasta el momento no permitian establecer fehacientemente la complicidad de Tripoli en esos incidentes.

Añadieron que Reagan estaba analizando las evidencias sin haber resuelto aún la eventual adopción de medidas militares contra el coronel Gaddafi.

Numerosos diplomáticos extranjeros se manifestaron dispuestos a plantear exhortaciones ante la administración Reagan para que se abstenga de provocar una confrontación militar con Tripoli.

Mientras tanto el enviado especial de Reagan en Europa, el general Vernon Walters, continua su visita a distintas capitales para generar respaldo a cualquier iniciativa de Washington contra Libia.

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

A pesar de que habrán novedades positivas, no le faltarán desacuerdos con alguien importante. Evite viajar.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Una información confidencial será redituable. Pero las ideas financieras de un asociado le resultarán irritantes.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Seria bueno mantener una actitud discreta durante todo el dia. Irritaciones por una falta de coordinación.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Posibilidad de una gran idea para el avance personal. Alguien importante podría ayudarlo.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Un asociado o su pareja cambiaran repentinamente de idea en las finanzas. Posterge las decisiones.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Tensiones entre los intereses comunitarios y las obligaciones familiares. Discusiones sin salida.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Podrá mejorar una relación importante. Evite los tópicos que conducen a polémicas irritantes.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Problemas financieros causados por gastos poco meditados. Actúe con prudencia para no empeorar la situación.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Las relaciones familiares estarán tensas. Pero obtendrá la colaboración del ser querido.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Una novedad sobre el trabajo o la salud será poco propicia. La vida doméstica balanceará la situación.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La falta de cooperación ajena, o la tendencia respondona de los demás, le amargaran la jornada. Recibirá buenas noticias.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Será muy sencillo resultar involucrado en disputas en el trabajo o el hogar. Hable sólo de cuestiones monetarias.

PIELES

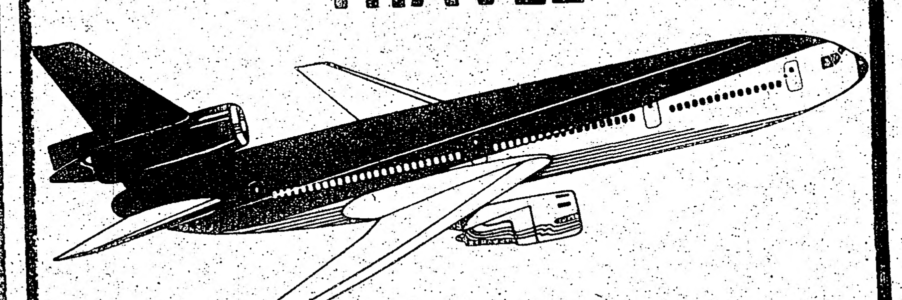
El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $ 99.00
Tambien polleras sombreros, pieles para hombres

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

CONCIERTO
TITO FERNANDEZ
EL TEMUCANO

SABADO 26 DE ABRIL
90 CROATIA ST. 7.30 P.M.
(Una cuadra al Sur de Bloor y Dufferin, frente Dufferin Mall)
Producción: Luis Fernández
VALOR DE ENTRADA: $12.00 en la puerta
$10.00 en los comercios latinos

HISPANO - YUGOSLAV TRAVEL



SE COMPLACE INFORMAR A LA COMUNIDAD HISPANA DE LA APERTURA DE SU NUEVA AGENCIA DE VIAJES
★ ★ ★
CORTESIA, SERIEDAD Y EFICIENCIA SON NUESTROS OBJETIVOS
★ ★ ★
2638 EGLINTON AVE. WEST (KEELE)
652-0006

EL MUN
EN LA G

Hubo muchas car
premiación en la fi

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

A pesar de que habrán novedades positivas, no le faltarán desacuerdos con alguien importante. Evite viajar.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Una información confidencial será redituable. Pero las ideas financieras de un asociado le resultarán irritantes.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Sería bueno mantener una actitud discreta durante todo el día. Irritaciones por una falta de coordinación.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Posibilidad de una gran idea para el avance personal. Alguien importante podría ayudarlo.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Un asociado o su pareja cambiaran repentinamente de idea en las finanzas. Posterge las decisiones.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Tensiones entre los intereses comunitarios y las obligaciones familiares. Discusiones sin salida.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Podrá mejorar una relación importante. Evite los tópicos que conducen a polémicas irritantes.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Problemas financieros causados por gastos poco meditados. Actúe con prudencia para no empeorar la situación.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Las relaciones familiares estarán tensas. Pero obtendrá la colaboración del ser querido.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Una novedad sobre el trabajo o la salud será poco propicia. La vida doméstica balanceará la situación.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

La falta de cooperación ajena, o la tendencia respondona de los demás, le amargaran la jornada. Recibirá buenas noticias.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Será muy sencillo resultar involucrado en disputas en el trabajo o el hogar. Hable sólo de cuestiones monetarias.

el popular comunidad
SU PANORAMA DE ★ EVENTOS ★ INICIATIVAS ★ PERSONALIDADES

EL MUNDO DEL RUIDO EN LA NOTICIA Y... EN LA GRAFICA

Vista de los premiados por el Club Chile Lindo, en su sede de la calle St. Clair.

ALBERTO OLIVERA, cumplió un papel preponderante con su buen estilo de siempre. En la gráfica es cariñosamente felicitado por la Reina del Club y Mis Simpatía.

También los veteranos fueron premiados en la gran fiesta de Chile Lindo.

Por R.H.C.

En el mundo de la noche y de la diversión siempre hay materia dispuesta para penetrar en ella, parte de la comunidad se vuelca al mundo maravilloso de las noche ys de fin de semana en donde en él nos olvidamos un poco de nuestras rutinas diarias y no alejamos tambien un poco de los problemas cotidianos que vivimos.

Yo como reportero de EL POPULAR y amante de ese mundo y de "mi gente" tomé mi "Metropass" y recorri parte del sabor latino de Toronto comenzando por:

EL RANCHO-BORINQUEN, donde el viernes ésta cordial y simpática discoteca y restaurante festejaban el cumpleaños de Henry "El Duro", un colombiano simpático, amante de la bohemia y conocido D.J.

Se hicieron presente para brindar junto a "El Duro" una cantidad de gente las cuales mostraron el afecto sincero a este conocido personaje y desde el "Rancho" y en mi escoba mágica aterrize en el reducto de don Sergio Padilla, el LATIN PALACE donde la orquesta de LEONARDO Y SU COMBO abrió el fuego a una serie de eventos que presentará este elegante salón y restaurante bailable con motivo de festejar su primer aniversario.

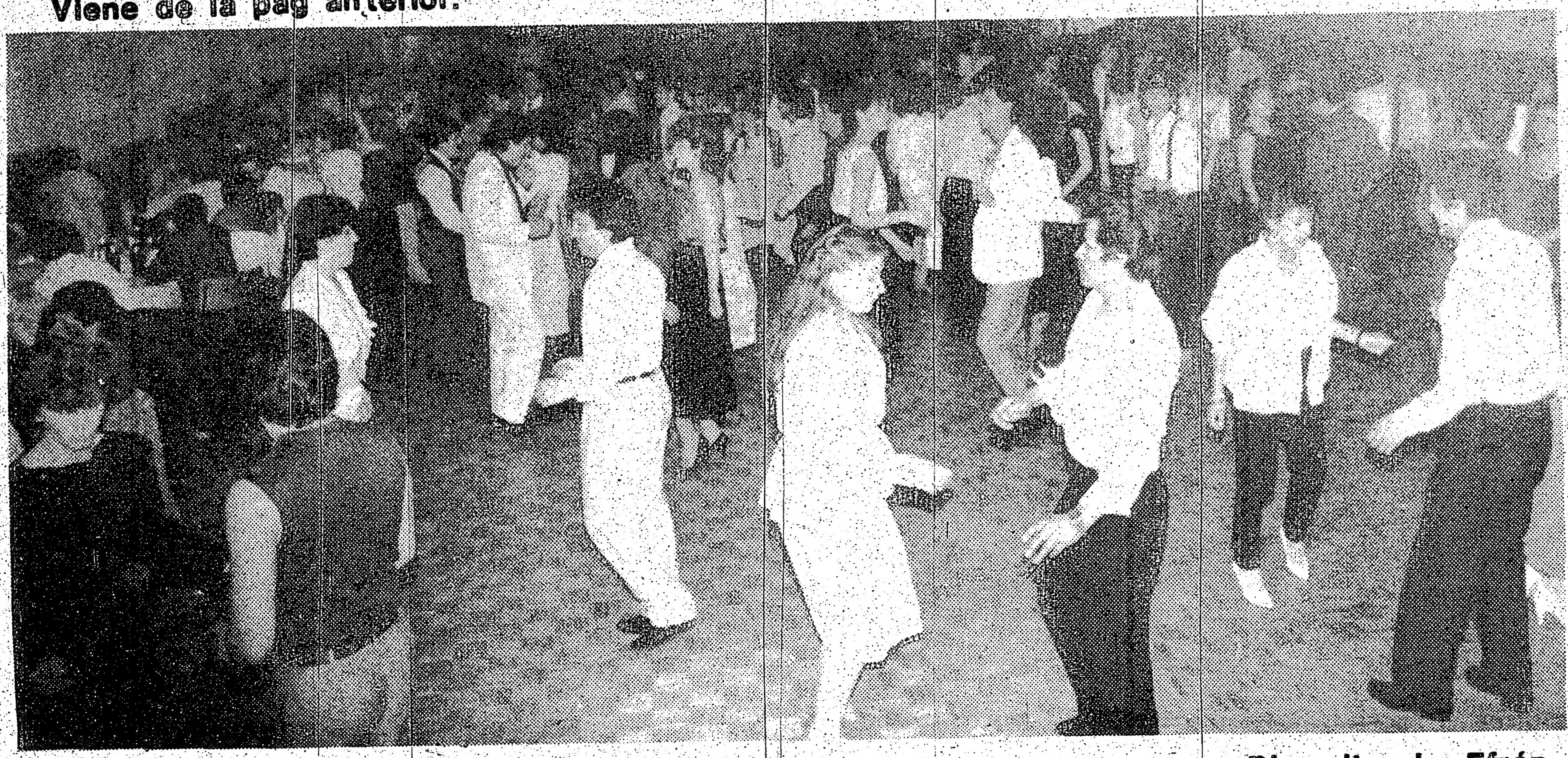
"Leonardó y su Combo" motivaron a la concurrencia a "mover el esqueleto" hasta las 2 de la mañana donde nuevas canciones matizaron el extenso repertorio de esta agrupación musical que dejó conforme a todos aquellos que fueron a bailar y a divertirse bailando con sabor y ritmo

pasa a la pagina 6

Hubo muchas caras contentas durante la premiación en la fiesta del Club Azuay, la gráfica muestra a algunos premiados, como parte de su Directiva y su Reina reemplazante.

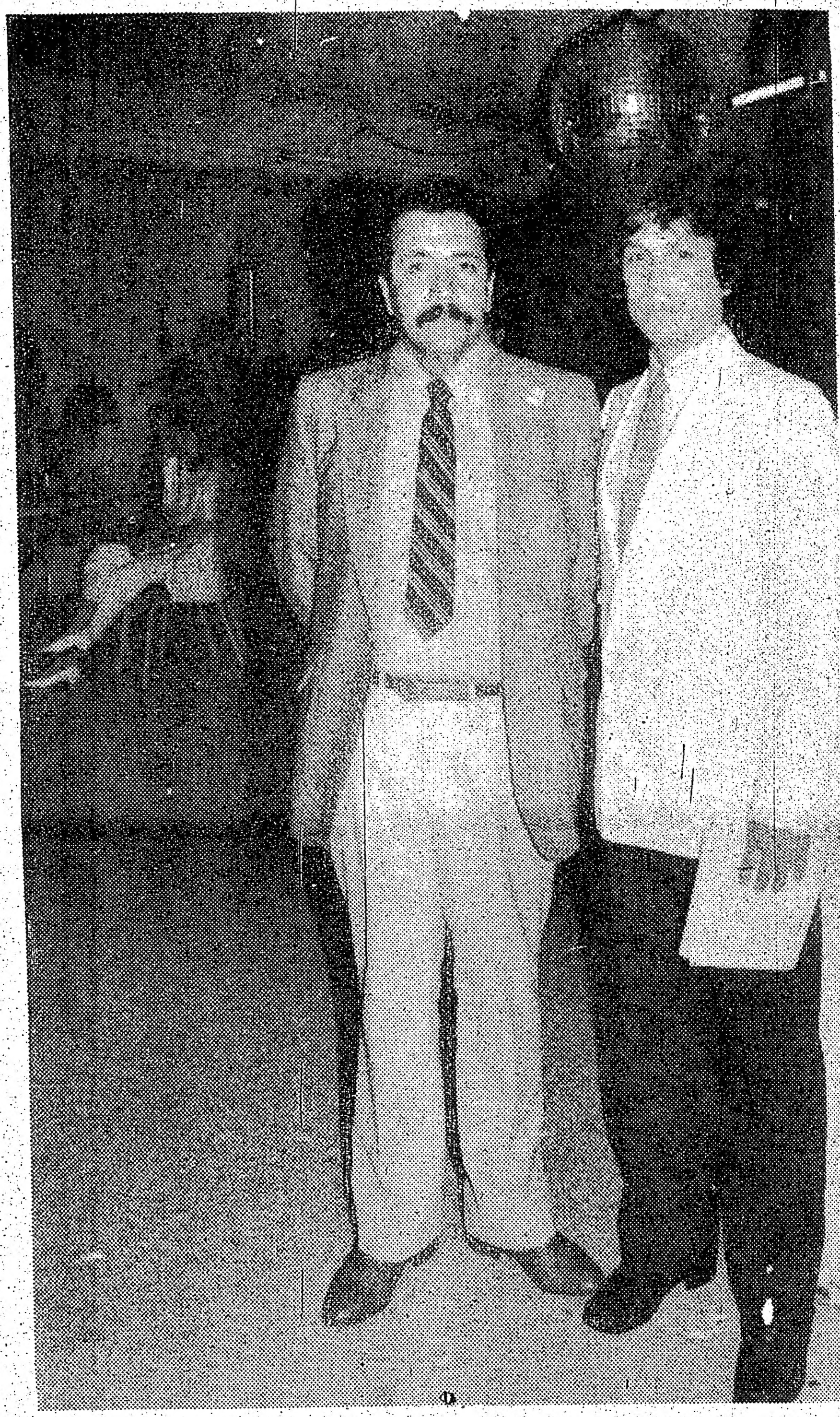
Giovanni "Mister Kid", pasando los redondos en el baile del Club Azuay.

Viene de la pág anterior.



Gran cantidad de público se dió cita en el baile del Club Azuay. Quienes bailaron al compás de la discoteca Dinamita de Efrén Chimbo.

Parte de la concurrencia en el "Latin Palace", disfruta de la música de "Leonardo y su Combo".



ANTONIO OYARZO y FERNANDO "Mijito" SILVA, fueron los maestros de ceremonia que llevaron el espectáculo en el Chile Lindo.

que imponen nuestro renovado "Mundo del Ruido".

SABADO también la noche se puso agitada al compás de varias fiestas deportivas y es así como en:

EXITOS "La discoteca del deportista", el Club Barrabases presentaba con un lleno completo su "Primer Baile del Año", donde los socios y simpatizantes de esta querida institución bailaron al compás de la discoteca de Alvaro Valencia "El Unico", lo destacable de esta fiesta es que en la puerta atendiendo las entradas, simpáticas señoras o señoritas atendian cordialmente a aquellos que se hacian presente a esta gran fiesta que terminó con todos sus honores a las dos de mañana.

CHILE LINDO y *su gran* entrega de trofeos, en la sede de la calle St. Clair y en donde el "supremo" colmó las instalaciones de esta entrañable y querida institución.

Una figura con su voz y

Pasa a la página siguiente.

LEONARDO Y SU COMBO, durante su actuación en el "Latin Palace", el pasado viernes.

Parte de la Directiva del Club Barrabases durante la fiesta del el fin de semana en Exitos.

Socios y simpatizantes del Club Barrabases bailando de la buena música de Alvaro Valencia.

Con un lleno total, Franci I fue coronada Reina del club Barcelona 1986.

El local de Silvani Palace de la calle Steeles, el viernes pasado se hizo pequeño para recibir a la enorme cantidad de socios, amigos y público en general, que testimoniaron con su presencia el apoyo que vienen entregando a esta pujante organización, que lleva el nombre de una de las instituciones deportivas de más renonbre en Ecuador.

Franci I, recibió la corona de la Reina saliente Lily Vega, quién tuvo unas emotivas palabras de despedida y al mismo tiempo bienvenida para la Reina entrante.

Hicieron además su presentación en medio de calurosos aplausos, Ingrid Aguirre Señorita Confraternidad, Inés Dueñas Señorita Simpatía y Maritza Palencia Señorita Deportes, acompañadas de sus respectivos caballeros.

El poeta Carlos Escobar fue el encargado de rendir un homenaje y exhaltar la belleza de Franci I.

A continuación parte de su intervención :

..."Permitidme ¡oh! dulce soberana
que un hermano nacido en la mitad del mundo
os salude reverente y admirado.

Venimos ante ti, viajeros impertinentes
trayendo en el recuerdo, los sueños de ayer,
los nombres, ya fantasmas, y contigo
queremos de nuevo, recorrer la penunbra
traslucida de Zipaquirá y Tunja.

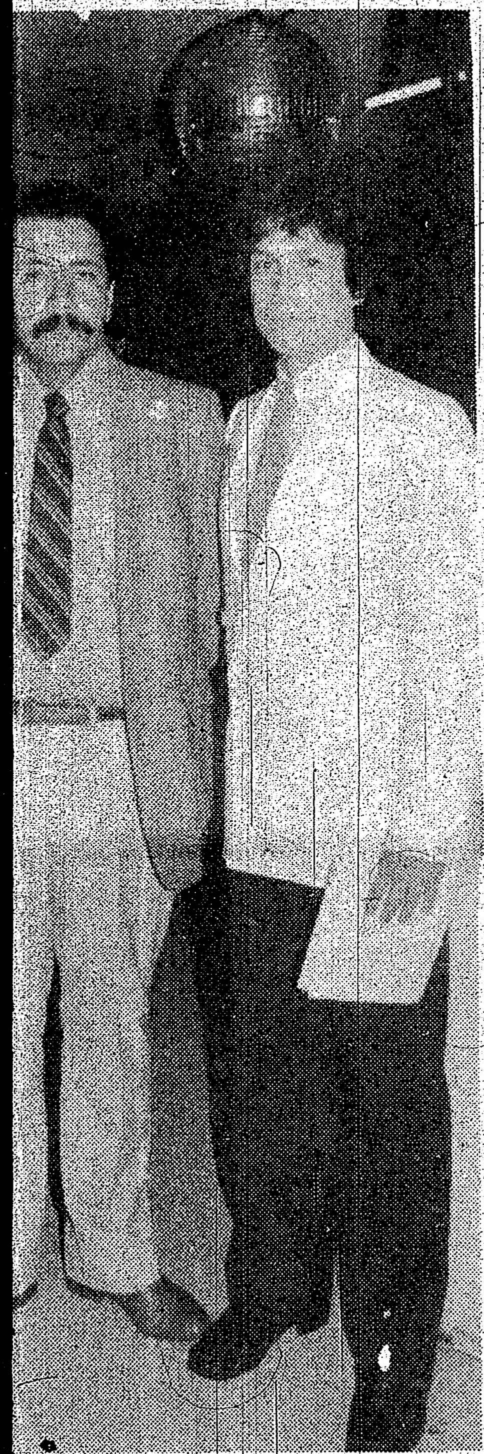
Bañarnos de Esmeralda en vuestro Medellin
o sentir el sol en las finas

Viene de la pag. anterior

calidad de cantante profesional dió a la concurrencia lo mejor de su garganta. ALBERTO OLIVERA donde dejó "mudos" a todos cuando entonó "Cantaré, Cantarás". La voz de Alberto Olivera es algo elogiable, fueron maestros de Ceremonias don Fernando "Mijito" Silva y don Antonio Oyarzo, Director del 1er programa de televisión en Calgary "Los Pueblos Americanos".

En la parte musical, el mano a mano de "Guatón"

HENR
Calero e
cumplea
Rumores
Marnier



y FERNANDO "Mijito"
aestros de ceremonia que
ulo en el Chile Lindo.

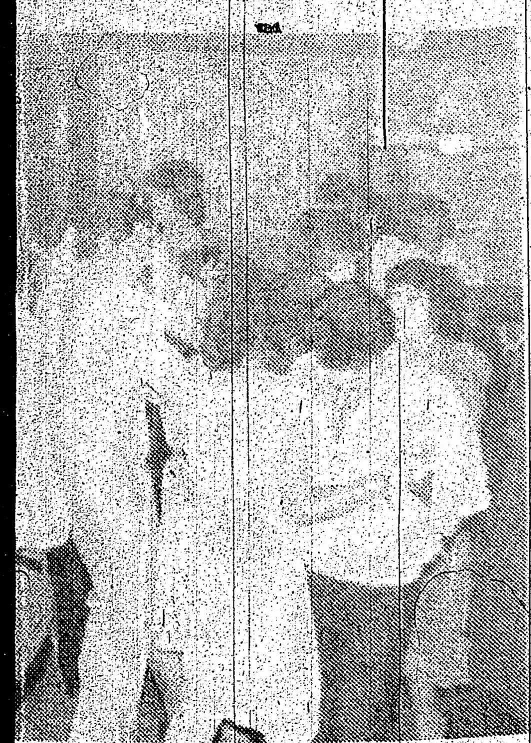
Unico", lo destacable de esta fiesta es que en la puerta atendiendo las entradas, simpáticas señoras o señoritas atendian cordialmente a aquéllos que se hacian presente a esta gran fiesta que terminó con todos sus honores a las dos de mañana.

CHILE LINDO y su gran entrega de trofeos, en la sede de la calle St. Clair y en donde el "supremo" colmó las instalaciones de esta entrañable y querida institución.

Una figura con su voz y

siguiente.

Barrabases
semana en



s bailando de la buena

FRANCI PRIMERA REINA CORONADA DE BARCELONA

Con un lleno total, Franci I fue coronada Reina del club Barcelona 1986.

El local de Silvani Palace de la calle Steeles, el viernes pasado se hizo pequeño para recibir a la enorme cantidad de socios, amigos y público en general, que testimoniaron con su presencia el apoyo que vienen entregando a esta pujante organización, que lleva el nombre de una de las instituciones deportivas de más renonbre en Ecuador.

Franci I, recibió la corona de la Reina saliente Lily Vega, quién tuvo unas emotivas palabras de despedida y al mismo tiempo bienvenida para la Reina entrante.

Hicieron ademas su presentación en medio de calurosos aplausos, Ingrid Aguirre Señorita Confraternidad, Inés Dueñas Señorita Simpatia y Maritza Palencia Señorita Deportes, acompañadas de sus respectivos caballeros.

El poeta Carlos Escobar fue el encargado de rendir un homenaje y exhaltar la belleza de Franci I.

A continuación parte de su intervención :

..."Permitidme ¡oh! dulce soberana
que un hermano nacido en la mitad del mundo
os salude reverente y admirado.

Venimos ante ti, viajeros impertinentes
trayendo en el recuerdo, los sueños de ayer,
los nombres, ya fantasmas, y contigo
queremos de nuevo, recorrer la penunbra
traslucida de Zipaquirá y Tunja.

Bañarnos de Esmeralda en vuestro Medellin
o sentir el sol en las finas arenas de
Santa Marta y Barranquilla, esperar
el yodo en las turgentes playas de San Andrés
o Buenaventura.

...Franci, vuestra juvenil figura
que nos ha brindado hoy la dicha inefable de contemplaros

se quedará para siempre en la memoria.
Sabemos que hemos doblado reverentes la cabeza
a la belleza y a la virtud de la mujer
que nació en Colombia la Grande.

Soberana :
Un destino común nos halla hoy
palpitando al unisono, henchido el corazón
de sano orgullo. Viviremos con
vuestros anhelos y vuestras esperanzas.
Regaladnos de tu señorial presencia
que sereis desde siempre la reina
natural de todos cuantos os conocemos".

Finalizó diciendo el poeta Escobar.

Oficiaron de maestros de ceremonia en esta concurrida velada social, Patricia Navia y Reynaldo Trujillo.

Mientras que en la parte musical la discoteca de Alvaro Valencia se lució con su variado y bien elegido repertorio, en un mano a mano con la discoteca El Sonero, que empieza a abrirse paso en el ambiente discómano local.

Una vista general de las Reinas, y la Corte de Honor de Franci I.

Franci I es coronada por la Reina saliente Lily I.

Franci y su Caballero abren oficialmente el baile.

Viene de la pag. anterior

calidad de cantante profesional dió a la concurrencia lo mejor de su garganta. ALBERTO OLIVERA donde dejó "mudos" a todos cuando entonó "Cantaré, Cantarás". La voz de Alberto Olivera es algo elogiable, fueron maestros de Ceremonias don Fernando "Mijito" Silva y don Antonio Oyarzo, Director del 1er programa de televisión en Calgary "Los Pueblos Americanos".

En la parte musical, el mano a mano de "Guatón" Ahumada y "Loco" Lucho que con los éxitos musicales traidos de Chile dieron a toda esa gente una fiesta con verdadero clima y confraternidad deportiva.

Una nota de orgullo para mi; la entrega de una placa al mérito a nuestro compañero de labores Juan Orellana y al colega Nelson Pauvif, un Eduardo Jiménez "Gaviota" muy bien presentado con su terno, camisa y corbata, dejando a un lado sus botas de la "construcción" el cual lucia impecable.

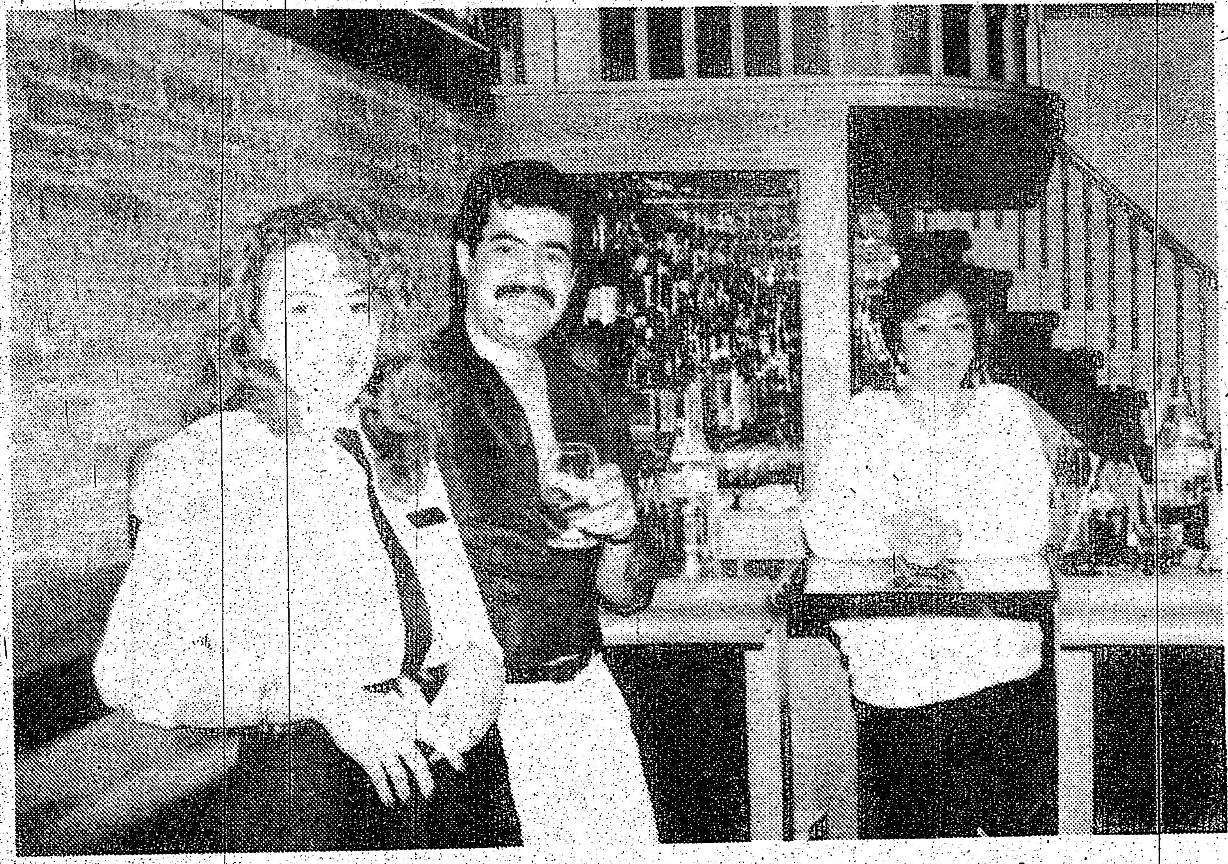
CLUB AZUAY y su gran festejo de "La Fundación de la Ciudad de Cuenca" (Ecuador) y en esta oportunidad también se llevó a cabo las entregas de trofeos a los campeones del torneo Indoor. En la discoteca "Giovanni" con los éxitos presentados por "Dinamita".

NOSTALGIA DISCOTECA en una noche peruanisima con la entrega de trofeos por Selección Peruana a los campeones del indoor 1986 organizado por el club Atlético Ecuador.

También en este rincón tradicional del Barrio de Christie se dieron cita parte de la comunidad peruana para divertirse y bailar con los compases de discoteca Quisqueya del dominicano "Gaby" Peña. En la parte artistica se presentó Eduardo Méndez donde brindó un ramillete de canciones a los presentes.

FELICIDADES don Lucho Rengifo en su cumpleaños (cuanto no nos dijo) y que ayer lo celebró en compañia de amigos y familiares en el tradicional restaurante de la calle Bloor "El Equinoccial".

Se hicieron presentes una gran cantidad de amigos para testimoniar el afecto sincero a tan querido hombre y colaborador de nuestra comunidad, felicidaes y que sean muchos más.



HENRY "El Duro" junto a "Loly" y Bertha Calero en el Rancho-Borinquen celebrando su cumpleaños. "El sinvergüenza" la terminó en Rumores con su patrón; a la sombra de Grand Marniers... (?).

Dirigentes de distintas ramas deportivas se hicieron presente en la entrega de trofeos, en la gráfica junto al Presidente del Club Chile Lindo (centro).

Parte de la reunión que efectuó Selección Peruana durante la entrega de trofeos en Nostalgia Discoteca, el sábado pasado.

ANA MARIA TOVAR FLAMANTE REINA DEL C.S.D. "CUSCATLAN"

Fotos y texto Juan Orellana.

La bella joven Ana Maria Tobar de 16 años de edad nacida en San Salvador el Salvador fué electa Reina, del Club Social y Deportivo Cuscátlan por el periodo 1986-876 la noche del sábado recién pasado en el Community Centre de Falstaff, en una magnifica y memorable fiesta.

La flamante Reina señorita Ana Maria Tobar posa sonriente en su trono.

Posan de izq a der. la Reina Ana Maria y su caballero de honor, Evelin y su caballero, la reina saliente señorita Elizabeth Castillo, Francis Cordero y su caballero, y finalmente la señora y el consul general de el Salvador señor Miguel Angel Fuentes.

Evelin Orellana de 16 de edad, estudiante del grado 10, amante del beisbol, nacida en Santa Ana El Salvador fué electa Señorita Deportes y Francis Cordero, nacida en San Miguel el Salvador, de 19 años de edad logro el titulo Señorita Simpatia.

El jurado al cual le correspondio la dificil tarea de elección, estuvo integrado por; la Reina saliente Señorita Elisabeth Castillo, Aideé y Ricardo Moreno, el resultado dado a conocer por el maestro de ceremonias Rudy Torres fué ampliamente aplaudido, por la gran concurrencia que se dio cita a esta linda fiesta.

Asistio en calidad de invitado especial junto a su señora esposa el licenciado señor Miguel Angel Fuentes Consul General del Salvador con sede el Ottawa quien nos dijo, " esta es la primera fiesta de la comunidad salvadoreña a la que asisto y estoy gratamente impresionado por el grado de organización que han demostrado, al mismo tiempo me alegro que los salvadoreños mantenga vivos los valores de nuestra patria, en Canadá".

Colaboraron a que esta fiesta fuera un gran éxito como lo fué, el Grupo Folklórico de Club, la ampliamente conocida Orquesta Fantasia " la que el público prefiere" y la discoteca del "GENIAL" quien nos sorprendio gratamente con sus selecciones musicales asi como el juego de luces que usa en sus presentaciones.

El Grupo Folklórico Cuscatlán tambien estuvo presente la noche de elección y coronacion de su majestad Ana Maria I.

DISCOTECA EXITOS

1653 Dufferin St. (St. Clair) Tel. 654-7704

DE 8:00PM. A 2:00AM.

SABADO 19 DE ABRIL

SEL. COLOMBIA

Invita a toda la Comunidad Latinoamericana a su GRAN FIESTA de Primavera e Inauguración de actividades año 86

Venga diviértase y pase un rato agradable entre amigos

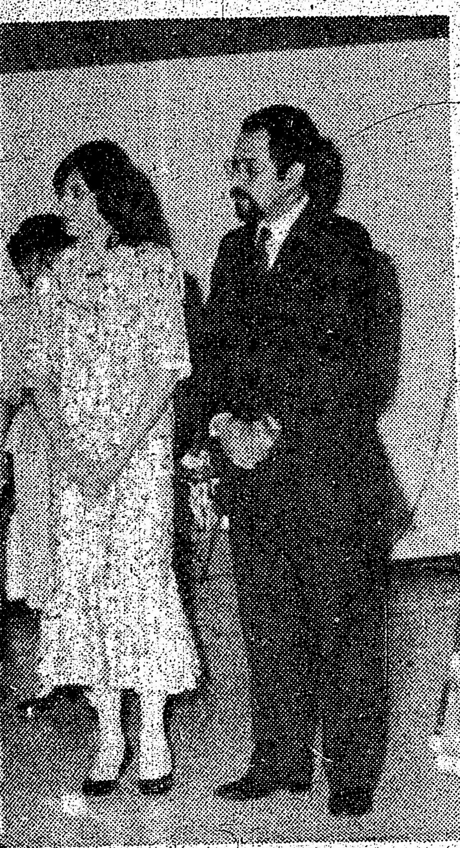
Animación: Alvaro Valencia "El Unico" Admisión : $4.00

VIERNES 18 DE ABRIL

REY TRUJILLO TIENE PARA USTED LOS MEJORES 100 DISCOS DE TODOS LOS TIEMPOS.

VENGA Y DIVIERTASE CON ESTA MARATON DE MUSICA BAILABLE

Animación: "REY TRUJILLO EL REY DEL RITMO" NO COVER



...órico Cuscatlán tambien ...a noche de elección y ...ajestad Ana Maria I.

ER

REAGAN OBSESIONADO POR DESTRUIR A NICARAGUA, DICE ORTEGA

El Presidente Nicaraguense DANIEL ORTEGA dijo que Ronald Reagan está " dominado por la obsesión de destruirnos" y afirmó que " enviará a los marines yanquis ".

SANTO DOMINGO DE CHONTALES (Reuter).- El Presidente Nicaraguense, Daniel Ortega dijo que el mandatario estadounidense, Ronald Reagan está obsesionado por la idea de destruir a Nicaragua.

"Con 100 millones de dólares o sin ellos, la agresión va a continuar", dijo Ortega anteayer a los periodistas tras hablar ante unos 500 agricultores en esta localidad a unos 20 kilómetros al este de Managua.

"...Reagan como los mismos politicos de Estados Unidos lo señalan, tiene voluntad de agresión contra Nicaragua, está dominado por la obsesión de destruirnos", añadió Ortega.

"Si aprueban los 100 millones de dólares, los contras tendrán más dinero para robar, pero no escaparán a la derrota y cuando los derrotemos, entonces Reagan enviará a los marinos yanquis, por eso estamos listos para defendernos", señaló Ortega.

Mientras hablaba Ortega, bajo el sol tropical al aire libre, dos helicópteros de fabricación soviética, tipo MI-24 pasaban rasantes sobre los cerros que rodean esta localidad.

"Grupos de "contras" que combaten para derrocar al gobierno sandinista, atacaron este puerto en noviembre pasado.

"No pudieron entrar y fueron rechazados por las milicias y después fueron perseguidos por el ejército y sufrieron pérdidas considerables", dijo Ortega.

Viajó aqui, custodiado por soldados en varios jeps, adelante y atrás de una camioneta que conducia a Ortega sobre una carretera en el escarpado terreno.

En el norte de la provincia de Chontales, tropas gubernamentales combatian contra rebeldes antisandinistas, utilizando varios "batallones de lucha irregular" y los dos primeros batallones ligéros y de cazadores, dijeron oficiales del ejército.

AUGUSTO PINOCHET

FALLECE MADRE DE PRESIDENTE PINOCHET

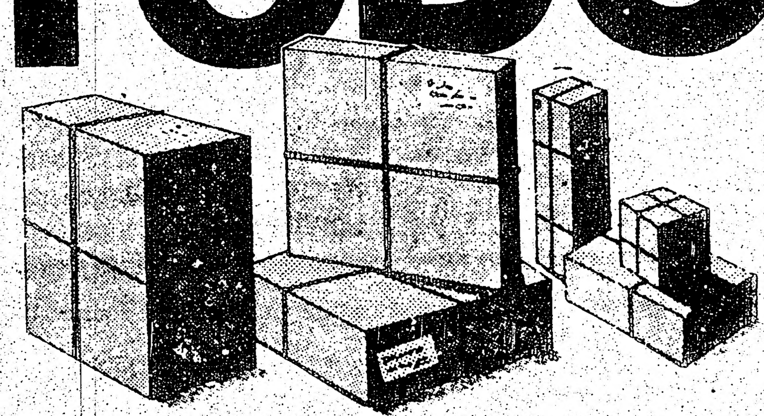
SANTIAGO (Reuter).- Adelina Ugarte, madre del Presidente chileno Augusto Pinochet, falleció el sábado a los 90 años de edad, se informó oficialmente.

Ugarte, que era viuda, estuvo enferma durante algún tiempo y falleció en la tarde del sábado en el hospital militar de Santiago como consecuencia de una complicación cardiaca.

El Presidente Pinochet, de 70 años, es el mayor de seis hermanos.

Un grupo de guerrilleros anti-Sandinistas se aprestan para incursionar en Nicaragua.

LLEVAMOS TODO



¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!

ALL CARGO AGENCIES

Nos especializamos en:

- Almacenaje
- Menaje
- Servicio de Carga aérea y maritima
- Embalajes
- Encomiendas

Consúltenos al: TEL. 675-2005

PRESIDENTE ELECTO COSTARRICENSE EN GIRA POR SUDAMERICA

SAN JOSE (Reuter).- El Presidente electo costarricense Oscar Arias Sánchez, iniciará hoy una gira oficial de siete dias por Brasil, Argentina, Perú y Uruguay, los cuatro paises que forman el denominado "Grupo de Apoyo de Contadora".

Voceros del Presidente electo de 44 años dijeron que haria una breve escala en la vecina Panamá antes de seguir vuelo a Brasil para mantener dos días de reuniones con el Presidente José Sarney y otros altos funcionarios del gobierno.

Arias tiene previsto llegar el jueves a Argentina para entrevistarse con el Presidente Raúl Alfonsin, en tanto que durante el fin de semana lo hará con Julio Maria Sanguinetti y Alan Garcia, Presidentes de Uruguay y Perú respectivamente, dijeron sus voceros.

Arias, un economista graduado en Londres, viajará acompañado por Rodrigo Madrigal, su futuro canciller, dijo la vocera de prensa Lidiette Brenes.

Agregó que además de discutir las posibles formas de reforzar los vinculos de su pais con América del Sur, Arias deseaba dialogar con los lideres sudamericanos sobre la iniciativa de paz del Grupo de Contadora.

Argentina, Brasil, Uruguay y Perú integran el grupo de apoyo conformado el año pasado para respaldar los esfuerzos de las naciones de Contadora üMéxico, Colombia, Venezuela y Panamá- destinados a buscar soluciones negociadas a los conflictos de América Central.

Arias, que fue electo en febrero sobre un plataforma de neutralidad en los conflictos regionales, dijo que apoyaba la iniciativa de Contadora.

Segun Brenes, el Presidente electo tambien aprovechara sus reuniones con los cuatro mandatarios sudamericanos para invitarlos personalmente a la ceremonia de sus asunción el mes próximo.

Los Presidentes de Guateamala, Honduras, El Salvador, Panamá, Colombia, Ecuador y la República Dominicana ya confirmaron que asistirian a la ceremonia el 8 de mayo.

El Presidente nicaraguense Daniel Ortega, tambien invitado a la asunción, es el único lider de América Central que aún no respondió si acudiria o no.

Las relaciones de Costa Rica con Nicaragua, su vecino hacia el norte, se deterioraron marcadamente en los últimos años debido a la utilización de territorio costarricense como base y centro de suministros de los rebeldes antisandinistas apoyados por los Estados Unidos que luchan en el sur de Nicaragua.

Hombres mujeres y niños de CARAPONGO en la serranía de Lima colocando improvisadas defensas para atenuar la impetuosidad del Rio Rimac que a consecuencia de las fuertes lluvias ha aumentado su caudal.

EE.UU. PRESIONARIA A COSTA RICA SOBRE APOYO A CONTRAS

WASHINGTON (Reuter).- El gobierno del Presidente Ronald Reagan intensifica su presión sobre Costa Rica en apoyo a la asistencia estadounidense a fuerzas guerrilleras opuestas al gobierno de Nicaragua, informó ayer el diario The Washington Post.

La presión está destinada principalmente al Presidente electo de Costa Rica, Oscar Arias, quien ha expresado que se opone al plan de Reagan de proporcionar 100 millones de dólares en asistencia mayoritariamente militar a los antisandinistas que combaten contra el gobierno de Nicaragua.

Poco después de su elección el 3 de febrero, Arias expresó públicamente un deseo de impedir que los contras utilizaran a Costa Rica como una base para sus operaciones contra el gobierno sandinista.

Arias tambien manifestó que los 100 millones de dólares debian utilizarse para asistencia económica a los aliados estadounidenses en América Central, inclusive Costa Rica.

Las declaraciones representan un viaje de la posición del gobierno del presidente saliente Luis Alberto Monge.

Washington ha comenzado a retener desde entonces fondos de asistencia a Costa Rica para hacer clara su oposición a las declaraciones de Arias, dijo el diario en su informe desde San José.

El diario dijo que funcionarios estadounidenses negaron que demoras en enviar fondos estaban vinculadas al asunto de la asistencia de los contras.

ACUSADORES PEDIRAN 30 AÑOS DE CARCEL PARA EXPRESIDENTE

LA PAZ (Reuter).- La parte civil acusadora dijo ayer que pedirá 30 años de prisión para el ex Presidente militar boliviano Luis García Meza en el juicio que enfrenta a instancias del Congreso por cargos de sedición, asesinato, genocidio y violación de la constitución.

El abogado de la parte acusadora, Raúl Borth, dijo que pedirá a la Suprema Corte lo que constituye la pena máxima desde la abolición de la pena de muerte como "una sanción ejemplar" que destierre los golpes de estado en este país.

García Meza, quien tomó el poder en 1980 y fue volteado por un nuevo movimiento al año siguiente, se presentó sorpresivamente para declarar la semana pasada en Sucre, sede del poder judicial.

Al responder a criticas formuladas contra la suprema corte por permitir que el ex Presidente permanezca en libertad, el vicedecano de la corte Julio Urquizo dijo ayer que corresponde al Congreso dictaminar su prisión preventiva.

Garcia Meza ha negado hasta ahora todos los cargos que se le formularon y deberá responder hoy por otros delitos menores incluidos en las acusaciones del Congreso.

Pero Urquizo dijo que la posibilidad de continuar el juicio hoy se hace incierta debido a dificultades para reunir el quorum minimo de siete jueces que necesita la corte para proseguir su labor.

El juicio se interrumpió el martes pasado cuando la parte acusadora exigió que se excusen aquellos miembros de la corte que según ella habian recibido favores del gobierno de Garcia Meza.

REBELDES ATACAN BLANCOS ESTADOUNIDENSES

LIMA (Reuter).- Rebeldes izquierdistas peruanos intensificaron una campaña antiestadounidense, dinamitaron un depósito del gobierno de los Estados Unidos, un banco, una compañia fotográfica, una empresa de tarjetas de crédito y un Instituto Linguistico, todos de origen estadounidense, informó la policia.

Los atentados perpetrados el viernes en la noche ocasionaron miles de dólares de daños en un depósito de la agencia estadounidense para el Desarrollo Internacional (ADI), donde el estallido destrozó ventanas y arrancó el umbral metálico de una puerta, informó un portavoz de la embajada.

El edificio, donde se guardan muebels y otros elementos, dista tres cuadras de la embajada estadounidense üatacada cuatro veces desde 1981 por el grupo maoista sendero luminoso y el movimiento revolucionario izquierdista Tupac Amaru.

Cartuchos de dinamita arrojados desde automoviles en marcha tambien dañaron la entrada de una sucursal del CitiBank e hicieron volar 11 ventanas de vidrios polarizados en la sede peruana de la compañia Kodak.

Con dinamita se destrozaron tambien tres pisos de ventanales espejados en las oficinas locales del Dinners Club. La policia indicó que los rebeldes tambien atacaron la sede local del Instituto de Linguistica Summer, que tiene sus oficinas centrales en Texas (SIL).

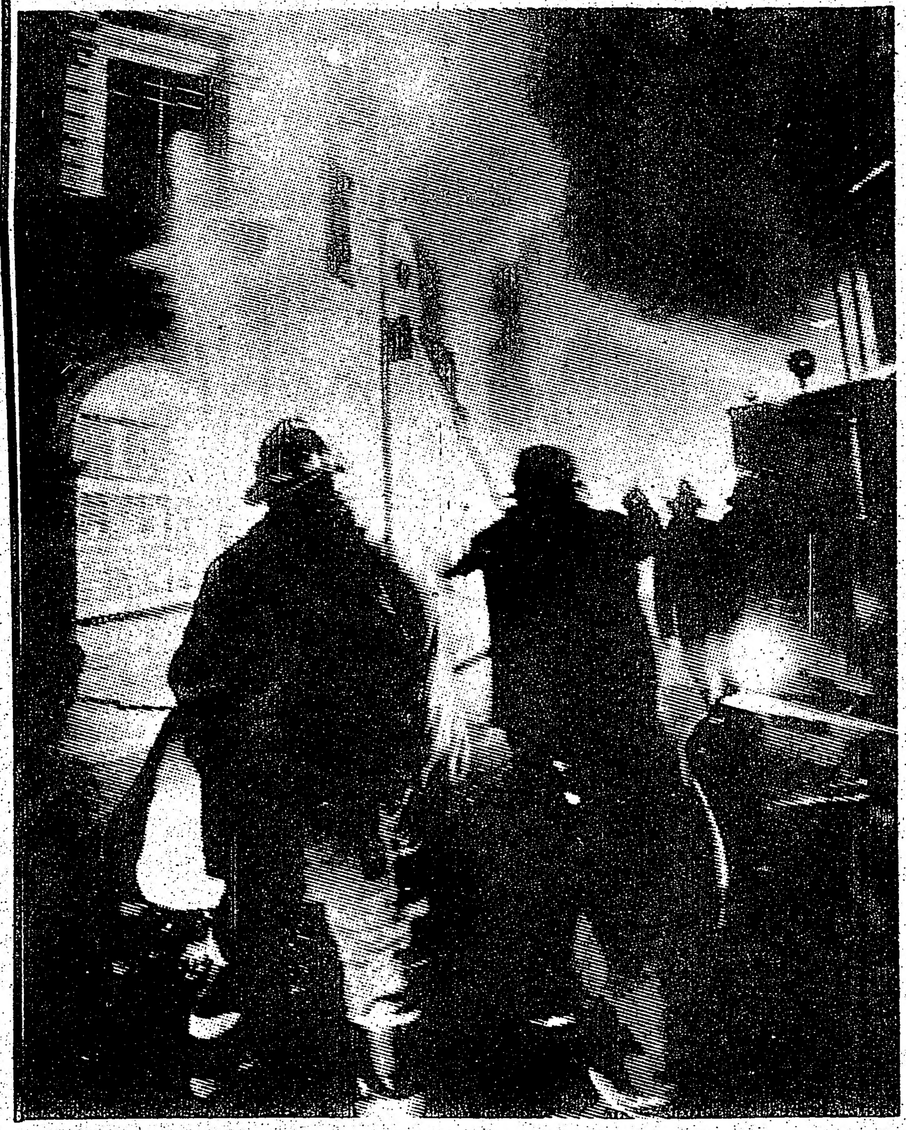
Segun algunos testigos, las explosiones destrozaron por lo menos una docena de ventanas del edificio ocupado por SIL. La institución, que ha estudiado los dialectos hablados en la amazonia peruana desde la década de 1950, está vinculada con un movimiento de traductores de la biblia.

Una portavoz de la embajada venezolana desmintió versiones de prensa en el sentido de que esa sede habia sido atacada.

La ola de atentados del viernes tambien provocó daños en un banco privado peruano y en un comercio de electrónica donde el grup Tupac Amaru dejó pintadas algunas 'eyendas.

La policia especializada en contrainsurgencia informó que tiene sospechas de que los rebeldes de Tupac Amaru probablemente son responsables de los atentados, aunque el grupo no se atribuyó la responsabilidad de los ataques.

Fuentes policiales formularon conjeturas en el sentido de que los rebeldes están tratando de sacar partido de sentimientos anti-estadounidenses antes de hoy, cuando el Fondo Monetario Internacional (FMI) con sede en Washington, debe realizar una crucial votación sobre Perú.



FRANK MICHAEL L.L.B.
Especializados únicamente en
LITIGACION
POR HERIDAS PERSONALES
Incluyendo a la litigación que surge de
ACCIDENTES DE VEHICULOS AUTOMOTOR
e instalaciones deficientes
180 Bloor St. W.Suite 900 968-3232

PEPE JEWELLERY
Su joyeria de confianza le ofrece cadenas y anillos con diamantes o esmeraldas en oro de 14 –18 Kt.
Trabajamos en reparaciones al momento.
660 1/2 Bloor St. W. (MANNING)
Tel. 537–0678

TEL.: 534-0088
Hispana
DRIVING SCHOOL
Primera Escuela de Manejo Latina en Toronto al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR ST W.
(enfrente al Subway de Christie)

VIAJE SATISFECHO
La Agencia más cordial tiene los precios más bajos.
CASA LATINA
TRAVEL
Consulte primero a su agente FELIPE FORERO.

COLOMBIA (Charter)	desde	399.oo
ARGENTINA Y URUGUAY	desde	1130.oo
ECUADOR	desde	825.oo
PERU	desde	659.oo
CENTROAMERICA	desde	671.oo
MEXICO	desde	526.oo

CASA LATINA TRAVEL
2877 Dundas St. W. (y Keele) T: 769-9700.

...IONARIA A ...A SOBRE ...ONTRAS

sus operaciones contra el gobierno sandinista.
Arias tambien manifestó que los 100 millones de dólares debian utilizarse para asistencia económica a los aliados estadounidenses en América Central, inclusive Costa Rica.
Las declaraciones representan un viaje de la posición del gobierno del presidente saliente Luis Alberto Monge.
Washington ha comenzado a retener desde entonces fondos de asistencia a Costa Rica para hacer clara su oposición a las declaraciones de Arias, dijo el diario en su informe desde San José.
El diario dijo que funcionarios estadounidenses negaron que demoras en enviar fondos estaban vinculadas al asunto de la asistencia de los contras.

MICHAEL L.L.B.
...s únicamente en
...GACION
...S PERSONALES
...tigación que surge de
... DE VEHICULOS
...OMOTOR
...es deficientes
...ite 900 968-3232

...EWELLERY
...onfianza le ofrece
...os con diamantes
...smeraldas en oro
de 14-18 Kt.
Trabajamos en
...paraciones al momento.
...0 1/2 Bloor St. W.
(MANNING)
... 537-0678

TEL.: 534-0088
...pana
DRIVING SCHOOL
...cuela de Manejo
en Toronto
de la Comunidad
...LOOR ST W.
Subway de Christie

...TISFECHO
...A LATINA
...AVEL
Consulte
primero a su agente
FELIPE FORERO.
...e 399.00
...e 1130.00
...e 825.00
...00
...00
...00
CASA LATINA TRAVEL
...69-9700.

LUSINCHI Y SANGUINETTI DISCUTEN SOBRE CENTROAMERICA

MONTEVIDEO (Reuter).- Los Presidentes de Venezuela y Uruguay, Jaime Lusinchi y Julio Sanguinetti discutieron las gestiones de paz en América Central y la deuda externa latinoamericana.

La reunión de Lusinchi, quien llegó el sábado en visita de tres días para fortalecer los vínculos con Uruguay y Sanguinetti se produjo anteanoche mientras una declaración de Nicaragua dijo apoyar la reanudación de negociaciones de paz del Grupo Contadora.

Sanguinetti recibió una llamada del Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, en la cual respondió a un exhorto enviado por el mandatario uruguayo y el Presidente peruano Alan García instando a los cinco presidentes centroamericanos a firmar el acta de paz de Contadora.

Ortega dijo que país apoyaba toda reanudación de negociaciones, pero que no aceptaria un desarme a menos que los Estados Unidos cesen su apoyo a los rebeldes antisandinistas que combaten en la frontera.

Poco antes de su arribo al Uruguay, Lusinchi sostuvo en Buenos Aires que el problema de América Central urge una solución.

Los presidentes se reunieron además con Ministros y técnicos del área comercial para preparar un convenio de intercambio y cooperación. Además fijarón pautas para elaborar una lista de productos factibles de intercambio, pero fuentes diplomáticas sostuvieron que se percibia una preocupación fundamental por el conflicto centroamericano.

El mandatario venezolano permanecerá en Uruguay hasta el martes, cuando ambos Lusinchi y Sanguinetti firmarán una declaración conjunta y luego ofrecerá una conferencia de prensa.

Su visita además procura el fortalecimiento de vínculos entre ambos paises que rompieron relaciones diplomáticas en 1976.

PIDEN A REAGAN QUE SE REUNAN CON PRESIDENTES DE CONTADORA

RONALD REAGAN

WASHINGTON (Reuter).- Los parlamentarios de la oposición demócrata dijeron ayer que en lugar de seguir concediendo ayuda a los guerrilleros que pretenden derrocar al gobierno de Nicaragua, el Presidente Ronald Reagan tendria que reunirse con los Presidentes del Grupo de Contadora para ver la forma de avanzar en la pacificación de América Central.

Los demócratas pidieron además a Reagan que les ofrezca una respuesta escrita a las denuncias que se formularon en el sentido que los insurgentes, conocidos popularmente como "contras" estaban complicados en las actividades del narcotráfico y de someter con sus armas a los civiles que residen donde actuan.

La Cámara de Representantes (Diputados), donde tiene mayoría el bloque demócrata, rechazó el mes pasado el pedido formulado por Reagan para que se concedieran 100 millones de dólares en ayuda militar y humanitaria para los contras. Pero el martes tiene programado debatir un proyecto alternativo de aistencia para los rebeldes que pretenden derrocar a las autoridades de Managua.

"En lugar de ayudar a los contras el Presidente tendria que reunirse cara a cara con los jefes de estado de Contadora (México, Venezuela, Colombia y Panamá) y analizar la mejor manera para que los Estados Unidos puedan avanzar en la causa de la paz y la democracia en la región", dijo el representante Mel Levine, quien habló en nombre de su partido para responder al habitual mensaje radiofónico de Reagan de los sábados.

Los cuatro paises de Contadora han estado encabezando las gestiones encaminadas hacia la búsqueda de un acuerdo negociado para los conflictos en América Central, donde tres gobiernos enfrentan actividades insurgentes.

Los demócratas han instado reiteradamente a Reagan para que se comprometa con toda seriedad en la búsqueda de una solución diplomática, abandonando la via militar que estuvo instrumentando hasta el momento frente al gobierno izquierdista de Nicaragua.

HERIDOS Y DETENIDOS AL REPRIMIR MANIFESTACION EN PARAGUAY

ASUNCION - Unas 10 personas resultaron heridas y otras 20 detenidas cuando la policia Paraguaya impidió ayer una manifestación que planeaban realizar unos 1.000 miembros del opositor Partido Liberal Radical Auténtico, dijeron dirigentes opositores.

Policias y bomberos actuaron con ayuda de grupos civiles pertenecientes al gobernante Partido Colorado, que agredieron a los manifestantes, agregaron.

El Diputado opositor Luis Kallsew denunció que entre los detenidos se hallaban los hermanos Hermes y Miguel Saguier, destacados dirigentes del Liberalismo Radical Auténtico, y que unas 10 personas fueron fuertemenete golpeadas.

La manifestación debia realizarse esta mañana en San José de los Arroyos, a unos 100 km al Este de Asunción, pero la policia detuvo a los camiones que llevaban a los opositores unos 20 km antes de llegar al punto de reunión y los dispersó con ayuda de bomberos y civiles, dijo a la prensa Felino Amarilla, dirigente juvenil del partido opositor.

Fuentes policiales dijeron a los periodistas que la manifestación no fue reprimida sino que elementos exaltados que la integraban provocaron disturbios, por lo que la policia debió intervenir para restaurar el orden. El Ministerio del Interior habia prohibido la concentración argumentando que el Partido Liberal Auténtico no está reconocido por el gobierno y que usurpa legitimos simbolos partidarios de los Liberales, que tienen representantes en el Parlamento.

El gobierno del Presidente Alfredo Stroessner no reconoe a los Radiceles Auténticos, como tampoco a la Dmeocracia Cristiana o al Movimiento Popular Colorado, integrantes de la concertación opositora Acuerdo Nacional.

Los partidos opositores, incluyendo a los reconocidos, condenaron a la "violencia policial" y el hecho de que se hubiera impedido "un acto pacifico" en una zona donde no rige el Estado de Sitio.

El Partido Liberal Auténtico emitió una declaración señalando que esta era una prueba más de que el gobierno no queria ofrecer una apertura politica que condujera a la democracia.

GRAN LIQUIDACION

FRENOS
Delanteros y Traseros
Instalacion de zapatas
en las 4 ruedas
Inspeccion de Calipers,rotor
mangueras de frenos,tornear
discos y tambores de frenos
NORMAL 159$00 $110.00 En mayoria de autos con este cupon

PIRELLI

PIRELLI TIRES
64.000 kms de garantia

SIZE	LIST	NOW
145-10	73.00	39.00
145-12	88.00	49.00
145-13	86.00	49.00
155-13	97.00	49.00
165-13	110.00	55.00
175-13	121.00	59.00
165-14	115.00	59.00
175-14	132.00	65.00
185.00	143.00	70.00
165-15	124.00	67.00
165-70-13	106.00	58.00
175-70-13	121.00	65.00
185-70-13	134.00	69.50

BENTO'S TIRE CENTRE
839 QUEEN ST.W. 363-6171

Sanchez TRAVEL
TARIFA
HACIA Y DESDE
GUATEMALA $647
HACIA SANTIAGO $999
BUENOS AIRES
MONTEVIDEO $1166
LIMA $659
Cuando planee viajar a Sudamérica o traer algun familiar de vacaciones al Canadá consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá
INFORMACION Y RESERVAS
TORONTO: 598-2525
339 Bloor St. W Suite 219 esq. St. George
HAMILTON 521-6413 y
KITCHENER 749-7043

L.L.B.O.
EL Rancho Restaurant Cocina latinoamericana
Borinquen
921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO
GRAN
FIESTA
PRIMAVERAL
Este viernes 18 de abril
FLORES • RIFAS • BOCADILLOS
NO COVER PARA LAS DAMAS

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE
DENTADURAS
831-A GLENCAIRN AVE.
(a una cuadra al oeste de la estacion del subway Glencairn, linea Spadina)
tel. 783-3301

CLASSIC CUTS (Unisex)
AHORA EN DOS LOCALIDADES
PARA SERVIRLE MEJOR

1344 St.Clair Ave W.
Tel:653-1102
825 Bloor St. W.
Tel:532-8696
Hablamos Español
Especializados en los últimos Cortes de moda, Permanente Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Abierto de Lunes a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
Sábados de 9 AM. a 6 PM.

BOCA JUNIORS CONDENO AL DESCENSO A CHACARITA JUNIORS

BUENOS AIRES (Reuter).- Boca Juniors derrotó ayer como visitante 3-1 a Chacarita Juniors y condenó a su rival al descenso de categoria tras cumplirse la trigesimoseptima y penúltima fecha del campeonato de fútbol de Argentina de primera división.

Chacarita bajó a segunda división tras quedar con el menor promedio en la suma de puntos de las dos temporadas que jugó en primera.

Huracán, por su bajo promedio y pese a derrotar 3-2 a Estudiantes en la ciudad de La Plata, puede convertirse en el segundo equipo que pierde la categoria si no se adjudica un torneo reducido a disputarse luego del mundial de México junto con los mejor clasificados de un denominado certámen de "apertura" de segunda división.

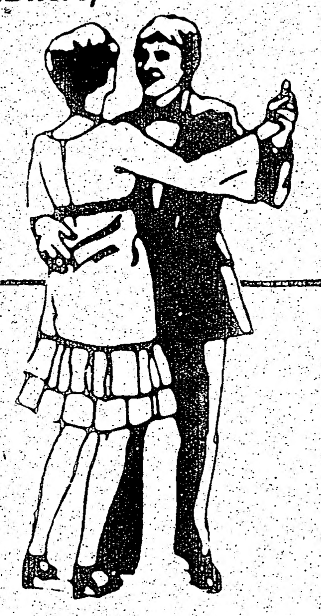
En la jornada de ayer el campeón River Plate empató 1-1 en su estadio con Ferrocarrril Oeste mientras Platense, que era otro de los candidatos a descender, se aseguró su permanencia en primera división al empatar 2-2 como visitante con independiente.

Los resultados de la fecha fueron:

Estdiantes de La Plata 2 Huracán 3.
San Lorenzo de Alamagro 2 Instituto de Córdoba 3.
Argentinos Juniors 3 Temperley 2.
Independiente 2 Platense 2.
River Plate 1 Ferrocarril Oeste 1.
Chacarita Juniors 1 Boca Juniors 3.
Talleres de Córdoba 2 Deportivo Español 0.
Racing de Córdoba 0 Gimnasia y Esgrima La Plata 0.
Newell's Old Boys 3 Velez Sarsfield 2.
Libre quedó Unión Santa Fe.

ALFREDO GRACIANI

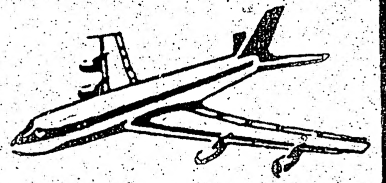
"MANTA S.C. JUNIOR 73"
ORGANIZA SU
GRAN BAILE
Amenizará el Rey del Ritmo
"REY TRUJILLO"
Venga y diviértase con su Familia
FECHA: ABRIL 19 DE 1986
LUGAR: 105 GRANGE COURT (DUNDAS Y SPADINA)
HORA: 7p.m. a 2a.m.
ADMISION: $3.oo

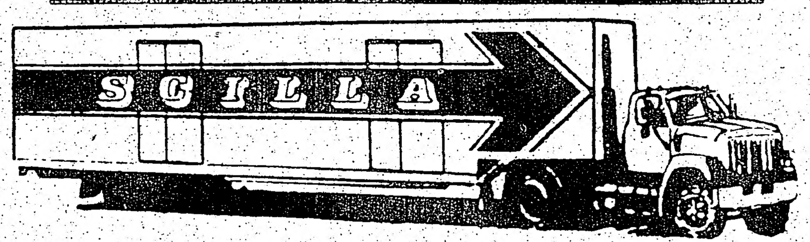


COPA O'KEEFE CONTINUA
SABADO 19
2:00PM. ATLET. ECUADOR vs. URUGUAY
3:30PM. CHILE LINDO vs. S. PERUANA (Clásico)
5:00PM. SEL. ECUATORIANA vs. SEL. COLOMBIA
ESTADIO LAMPORT
1151 King St. W.

DARIO' S RESTAURANT
PROXIMAMENTE
SU MEJOR RESTAURANTE LATINO DE LA CIUDAD.
994 ST. CLAIR ST. W.

SCILLA
FORWARDING & SHIPPING LTD.
ENVIOS
Marítimos, Terrestres y Aéreos para LATINOAMERICA, ESPAÑA y el resto del mundo.
RESIDENCIAL-COMERCIAL-INDUSTRIAL
COMPLETAMENTE ASEGURADOS
BAJO LICENCIA
COTIZACIONES GRATIS.
SERVICIO DE BODEGA Y DEPOSITO.
-RETIRO DE SU PROPIO DOMICILIO.
-EQUIPAJE - COFRES - CAJAS - CONTAINERS.
-AUTOMOVILES - BIENES COMERCIALES.
-SEGURO - EMBALAJE - CARGA Y DESCARGA.
CANADA-U.S.A.-ESPAÑA-LATINOAMERICA





TORONTO-MONTREAL-VANCOUVER
747-9774
2400 Finch Ave. West Unidad 12
(Al Oeste de Weston Rd.)

MORNING DEW
FLOWERS
Diseños Florales para toda Ocasión
Decoraciones-plantas tropicales
Nos especializamos en Matrimonios
NICK BELCASTRO
530-3682-3
1052 WILSON AVE. (WILSON Y KEELE) DOWNSVIEW, ONTARIO
Mencione a El Popular y obtenga descuento especial !!!

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES
INMIGRANT WOMENS CENTRE
El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el área de la salud. Ud puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionada
Control de la natalidad, infertilidad, menopausia y otros problemas femeninos.
Test de embarazo y de prevencion del cancer.
Los servicos de orientación y clinica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)
Horario de Oficina;
10 AM a 5PM. Clinica médica martes de 5.00 a 8.00 PM
El médico y las consejeras hablan español
348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

CHIN RADIO INTERNATIONAL
EN 1540 A.M. y 100.7 F.M.
Presenta su CITA RADIAL CON.
"DIMENSION '85"
Todos los dias de la semana de 6:05 PM A 7:00 PM. en el 1540 AM de su dial.
Informes de Nora Angelica, Fernando Valladares José Negrete
PRODUCCION FERNANDO TOLEDO

VALENCIA
DESCENSO
SEGUNDA

MADRID (Reuter).- Val
sábado en la noche perdio
celona, quedó condenado a
segunda división luego de 5
tras completarse ayer la tri
y penúltima fecha del torneo
primera división de España
La unica esperanza que
Valencia era que ayer perdi
y Cadiz igualó, tambien co
goles con Real Betis.
Valencia, dirigido técnica
ex astro Alfredo Di Stefano
época uno de los equipos
de España, habiendo ga
titulos de primera división,

ROMA Y JUV
DE POSICION

ROMA (Reuter).- Roma
Juventus al tope de las pos
neo italiano de fútbol mer
tribución algo tardia
Roberto Druzzo, el golea
división.
Pruzzo permitió a Roma
un dificil comienzo frent
cando el cuarto gol -su de
la temporada- que selló el
2.
Juventus, que estuvo en
desde el principio del ce
un valioso punto en Géno
goles con Sampdoria. Cu
fechas, Juventus acumul
comparte la primera col
Roma aunque los roman
diferencia de goles.
Roma, que estaba a
Juventus al comenzar es
estar de ceder sus posibili
el titulo en su encuentro
2-1 al finalizar la primer
gol marcado en contra por
Pisa Giuseppe Volpecima
El holandés Willen

"CO
D
845
S
SABA
Ubicada
Ambiente
ESCUCHE Y
AMPLIO PARKI
LICENCIA DE
LICORES LLCB
LOS ESPER

lunes 14 de abril de 1986.

1 Ferrocarril Oeste 1.
1 Boca Juniors 3.
2 Deportivo Español 0.
0 Gimnasia y Esgrima La
3 Velez Sarsfield 2.
nta Fe.

RNING DEW
FLOWERS
lorales para toda Ocasión
ciones-plantas tropicales
ecializamos en Matrimonios
1052 WILSON AVE.
(WILSON Y KEELE)
DOWNSVIEW, ONTARIO
btenga descuento especial !!!

E MUJERES
RANTES
OMENS CENTRE
grantes es un centro de ayuda a la
mente en el área de la salud. Ud
general,orientación y servicio de

Control de la natalidad,infertilidad,menopausia y otros problemas femeninos.

Test de embarazo y de prevencion del cancer.
Los servicos de orientación y clinica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)

Horario de Oficina:
10 AM a 5PM. Clinica médica martes de 5.00 a 8.00 PM

El médico y las consejeras hablan español
348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

EN 1540 A.M. y
NAL 100.7 F.M.
CON.

SION '85"
as de la semana
M A 7:00 PM.
AM de su dial.
Nora Angelica,
do Valladares
Negrete

ON

VALENCIA CONDENADA AL DESCENSO A SEGUNDA DIVISION

MADRID (Reuter).- Valencia que el sábado en la noche perdió 3-0 con Barcelona, quedó condenado al descenso a segunda división luego de 52 temporadas tras completarse ayer la trigésimotercera y penúltima fecha del torneo del futbol de primera división de España.

La única esperanza que le quedaba a Valencia era que ayer perdieran Osasuna y Cadiz igualó, tambien como local, sin goles con Real Betis.

Valencia, dirigido técnicamente por el ex astro Alfredo Di Stefano, fue en una época uno de los equipos más poderosos de España, habiendo ganado cuatro titulos de primera división, cinco copas de la liga, una recopa europea y dos copas de ferias (actual Copa UEFA).

Con Valencia descienden a segunda Hércules de Alicante, luego de dos temporadas en el circulo superior y Celta de Vigo que ascendió el año pasado.

Los resultados de la jornada fueron:
Celta 4 Las Palmas 0.
Real Madrid 4 Sporting 1.
Real Valladolid 4 Real Sociedad 1.
Cadiz 0 Real Betis 0.
Barcelona 3 Valencia 0.
Hércules 1 Español 1.
Sevilla 0 Racing 1.
Athletic Bilbao 1 Real Zaragoza 1.
Osasuna 1 Atlético Madrid 1.

ROMA Y JUVENTUS COMPARTEN TOPE DE POSICIONES ITALIANAS

ROMA (Reuter).- Roma alcanzó ayer a Juventus al tope de las posiciones del torneo italiano de fútbol merced a una contribución algo tardía del delantero Roberto Druzzo, el goleador de primera división.

Pruzzo permitió a Roma recobrarse de un difícil comienzo frente al Pisa marcando el cuarto gol -su décimoctavo de la temporada- que selló el marcador en 4-2.

Juventus, que estuvo en la vanguardia desde el principio del certámen, resignó un valioso punto en Génova al igualar sin goles con Sampdoria. Cuando restan dos fechas, Juventus acumuló 41 puntos y comparte la primera colocación con el Roma aunque los romanos tienen mejor diferencia de goles.

Roma, que estaba a seis puntos de Juventus al comenzar este año, parecía estar de ceder sus posibilidades de lograr el título en su encuentro en Pisa. Perdía 2-1 al finalizar la primera etapa con su gol marcado en contra por el defensor del Pisa Giuseppe Volpecima.

El holandés Willen Kieft anotó el primer gol del Pisa a los 32 minutos y Volpecima se rehabilitó convirtiendo el segundo tanto poco antes del intérvalo. Roma empató a los 54 minutos con otro auto-gol, esta vez de Bruno Cameo.

Los romanos se pusieron en ventaja a los 58 minutos por intermedio de Dario Bonett antes de que Pruzzo despejára cualquier duda con el cuarto tanto cristalizado a los 80 minutos.

En Génova, Sampdoria tuvo las mejores oportunidades de sacar ventajas frente a Juventus pero no logró plasmar en goles esa superioridad.

Nápoli, tercero en las posiciones, derrotó 2-1 como visitante al Milán con goles del internacional italiano Bruno Giordano a los 13 minutos del argentino Diego Maradona a los 24 con un remate cruzado desde el borde del área.

Otros resultados fueron:
Avellino 3 Fiorentina 1.
Bari 3 Verona 1.
Como 2 Lecce 0.
Torino 1 Internazionale 0.
Udinese 1 Atalanta 0.

SENNA SUPERA A MANSELL EN VIBRANTE FINAL

JEREZ DE LA FRONTERA, España (Reuter).- El brasileño Ayrton Senna superó ayer el británico Nigel Mensell en un sensacional final del gran premio de España corrido por primera vez en el nuevo circuito de Jerez y pasó a encabezar las posiciones del campeonato mundial de fórmula uno.

Apenas 0,014 segundos -menos del largo de un auto- separaron al Lotus de Senna del Williams de su archi-rival Mansell a tiempo que ambos cruzaban la meta.

Fue el más estrecho final de una carrera por el campeonato mundial desde que en 1971 el británico Peter Ghetin le ganó al sueco Ronnie Peterson por 0,01 segundos en el gran premio de Italia corrido en Monza, en aquellos dias no se registraban tiempos con milésimas de segundo.

La llegada se constituyó en un reflejo de los pasajes vibrantes vividos desde el principio.

Senna, que pasó a liderar el campeonato mundial tras llegar segundo el mes pasado en el gran premio de Brasil, habia girado en la vanguardia durante las primeras 39 de las 72 vueltas previstas.

Pero Mansell, sin posibilidades a raíz de choques con Senna en las primeras vueltas de sus dos últimas carreras, pasó al frente al principio del cuadragésimo giro.

Ambos se comportaron esta vez como auténticos caballeros, sin embargo, los neumáticos del auto de Mansell comenzaron a consumir caucho sobre el circuito de 4,2 kilómetros y Senna, seguido por el campeón mundial Alain Prost, de Francia lo superó restando nueve vueltas.

El británico ingresó a Boxes en busca de nuevos compuestos y retornó a la pista luchando por recuperar posiciones.

Primero alcanzo a Prost y se adueñó del segundo puesto y luego, vuelta por vuelta fue reduciendo las ventajas que le llevaba Senna.

Prost se consolidó con su McLaren en el tercer lugar y cosechó sus primeros puntos de la temporada en defensa de su corona.

El compañero de equipo de Prost, el ex campeón Keke Rosberg, de Finlandia, llegó cuarto con una vuelta menos.

Rosberg fue seguido por los pilotos del equipo Benetton Teo Fabi, de Italia, y Gerhard Berger, de Austria en los puestos quinto y sexto, respectivamente.

"Hace tres temporadas que corro en la fórmula uno pero ésta fue la primera vez en que debí luchar para ganar", comentó Senna sobre su tercer triunfo en la categoría.

"Se convirtió en un duelo infernal. En un momento crei en la victoria. Me debatía entre ingresar a Boxes o continuar pero recibí la órden de mi equipo de parar y estimo que al cabo resultó una excelente idea", dijo por su parte Mansell.

Senna y Mansell parecían los mejores amigos en el podio de los triunfadores. Las sonrisas reemplazaron el ceño adusto de Mansell tras haber sido marginado de la carrera de Rio de Janeiro por Senna.

En tanto se informó que el sueco Stefan Johansson, quien fue trasladado en camilla hasta el servicio médico del circuito luego de chocar con su Ferrari, estaba fuera de peligro.

CHANG CONSERVA SU CORONA MINIMOSCA FRENTE A TORRES

SEUL (REUTER).- El sudcoreano Chang Jung-Koo cumplió exitosamente hoy la novena defensa del titulo de Campeón Minimosca del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), logrando una cómoda victoria por puntos sobre su retador mexicano Germán Torres en combate de 12 vueltas disputado aquí.

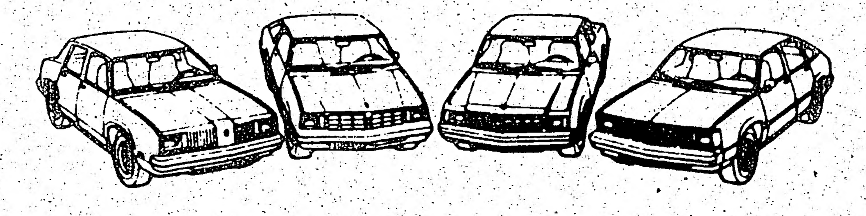
La superior velocidad de desplazamientos y la mayor potencia en los golpes de Chang, le permitieron dominar los 12 capítulos y finalizar con claras ventajas en las tarjetas de los tres jurados.

El jurado británico Mike Jakobb otorgó 117 puntos al campeón y 112 al retador mientras que los estadounidenses Dik Young y Carlos Padilla registraron 118 - 110 y 119 - 113 respectivamente.

El de hoy fue el tercer intento infructuoso de Torres por conquistar la corona de manos del campeón de 24 años de edad, quien ganó el cetro frente al panameño Hilario Zapata en Marzo de 1983.

"CONGA"
Discoteca
845A WILSON AVE.
REYNALDO INVITA A
SU INAUGURACION EL
SABADO 19 DE ABRIL
Ubicada en el centro del corazón latino.
Ambiente agradable, elegante y diferente
CUPO LIMITADO
ESCUCHE Y DISFRUTE DE LOS HITS MUSICALES
DEL MOMENTO
AMPLIO PARKING
LICENCIA DE
LICORES LLCB
LOS ESPERAMOS !!!
RESTAURANTE VEROLI
Fina Cocina Italiana
845 A Wilson Ave.

TORONTO A
DESDE $705.00 GUAYAQUIL
¡CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES !
O LLAME A LADECO
675-2005
SERVICIO A COLOMBIA Y SANTIAGO
JULIA'S TRAVEL AGENCY A & J ASSOCIATES INC.
877 A COLLEGE ST.
SUITE 203
TORONTO, ONT.
M6H 1A2
588-3680

A SU SERVICIO
WENCES AUTO SERVICE
Le ofrece el mejor servicio en

MECANICA GENERAL
1257 College St. (entre St. Clarence y Lansdowne
531-5817
Atendido por su propietario :Wenceslao Rivera

BARCELONA CAMPEON DE VETERANOS

Barcelona veteranos campeón 1986. En los camarines posan junto al trofeo.

Por
OSVALDO ESCOBAR.

El torneo de indoor soccer organizado por el club Barcelona, está llegando a su término. El sábado pasado en una accidenta final, el cuadro dueño de casa de quedó con el título al derrotar a Colo Colo.

El partido en si, no fue apto para cardiacos ya que se jugó a toda máquina, con dos cuadros que hicieron meritos suficientes para llegar a la final.

Abrió el marcador Barcelona, luego empató Colo Colo, se pone en ventaja Barcelona y vuelve a empatar Colo Colo. Asi termina el tiempo reglamentario.

Luego en el periodo de alargue ante un desinteligencia de la defensa Colocolina, José Vilches con su oportunismo habitual deja el marcador 3-2.

Los incidentes que opacaron esta final se produjeron cuando Colo Colo perdia 1-0 y Romelio Diaz hizo un gol que fue anulado, porque según el árbitro y los defensores de Barcelona tiró de fuera del área. Los defensores de Colo Colo argumentaban que fue de adentro. Este reportero que estaba más cerca de la jugada que el propio árbitro Sam Camissa, no podria precisar quién tiene la razón, por la rapidez de las acciones y lo pequeña que es la linea divisoria. Creemos que dificilmente un solo referi podria controlar este tipo de situaciones, especialmente cuando es practicamente imposible que sigan las jugadas de cerca. Cabe sugerir entonces a los organizadores, la necesidad de contar con dos árbitros para partidos de finales.

El otro hecho bochornoso se produjo cuando un delantero de Colo Colo, el cual perdia 3-2, fue derribado en el área, falta que debió ser sancionada con un tiro penal ya que todo el gimnasio lo vió así; sin embargo el réferi decretó que habia sido derribado fuera del área. Ante la reacción airada de los defensores Colocolinos el juez dió por finalizado el partido.

Creemos que Barcelona cuenta con un buen plantel que tenia méritos suficientes para haber ganado el título en buena lid, y lamentamos este tipo de incidentes que pueden prestarse para confusiones y especulaciones que no benefician en absoluto el prestigio de la organización, especialmente cuando es el primer campeonato disputado y uno de los equipos involucrados es el propio dueño de casa.

OTROS RESULTADOS
SEMIFINALES RONDA DE CONSUELO EX CRACKS
GUATEMALA 7 A.P.C. 3
LA CASITA 1 OLD MILLS 0
PROXIMA FECHA FINAL ENTRE LOS GANADORES.
SEMIFINALES ADULTOS
HURACAN WESTON 4 BARCELONA 3
CIUDAD DE VINCES 5 RIO AMAZONAS 2
PROXIMA FECHA FINAL ENTRE LOS GANADORES
EX CRACKS
CAMPEON BARCELONA
VICE CAMPEON COLO COLO
TERCER LUGAR REYNOLDS
GOLEADOR : José Vilches de Barcelona con 24 unidades.
DELANTERA MAS EFECTIVA : Barcelona con 55 goles
VALLA MENOS VENCIDA : Reynolds con 18 goles

José Vilches, goleador de la categoria veteranos celebra eufórico su última conquista.

"NOSTALGIA" DISCOTECA PRESENTA:

VIERNES 18
"A TODO TANGO" CON
ESTEBAN VERCEL y
la guitarra de
Santiago Camacho

SABADO 19
GRAN SHOW PERUANO
" LA JARANA ESTA QUE ARDE "
En homenaje a David Gamarra
VIERNES Y SABADO ANIMA DISCOTECA " QUISQUEYA"
813 Bloor Street West 533-9359

clasificados

Necesitamos persona con experiencia en laboratorio de imprenta,fotograbado, proceso de PMT y trama,armada y mecanografía con buen conocimiento de la lengua. llamar 531-2495.

CANIZARES & BAGLIERI
ABOGADOS NOTARIOS
OFICINA NORTE: 636-5063
1055 WILSON AVE. SUITE 404 DOWNSVIEW
LLAMENOS PARA UNA CITA CONFIDENCIAL

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilísticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968- 6589
TORONTO ONTARIO

GLOBE AUTO ELECTRIC CO
Reparación de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES GENERADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinaria
66 MILVAN DRIVE UNIDAD 5 WESTON
Tel: 746-2546
Jimmy o Victor Yanqui

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español.
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND STREET SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE 9:30 am. a 6:00 pm.

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

DR. JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos , escrituras, Income Tax. traducciones legalizadas.
Se habla español
344 BLOOR ST. W. OF. 504
Toronto, Ontario (esquina Spadina)
Horario de 10:00 A.M. a 8:00P.M.
Tel 921- 7185

EASY
MOVERS & STORAGE
OFERTA ESPECIAL
Para mudanzas y servicios de bodegas
656-3557 SOMOS HISPANOS

MUDANZAS CESAR. Grandes o pequeñas. Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos. Llamar a cualquier hora al 782-5074.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al Aeropuerto. Llamar a cualquier hora a Armando Tel: 535-1876.

ENVIOS AEREOS Y MARITIMOS
A toda Latinoamérica y España de autos, efectos personales y equipos comerciales.
Tel: 767-5692.

PANADERO para pasteles y bizcochos, experimentado. Llamar 537-9352

SE NECESITA pareja tiempo completo para limpieza de oficinas, con experiencia en pisos y limpieza en general, necesario entender inglés, 5-6 dolares la hora, llamar a Elena 674-1511 de 9 a 4 o dejar mensaje.

ORO
Damos joyas de oro puro de 18 ktes. 14ktes. y diamantes para que usted los venda en su tiempo libre. Garantizados y a precios de mayorista.
656-0321

Departamento para la venta en Chile un millón quinientos. 3 dormitorios living comedor, cocina, baño. Amplios closets, 2° piso, terraza, Avda. Gracia entre Pedro Valdivia y Morcul, interesados llamar 463-4402.

NECESITAMOS
Operadores para máquinas de coser con experiencia. Area de Keele y Rogers, llamar al tel: 651-7900.

"ARQUITECTO ofrece sus servicios profesionales de diseño y construcción. Planos para casas nuevas, renovaciones y ampliaciones. Precios razonables. LLamar despues de las 7:00 pm. al teléfono 661-3933. Se habla español.

SE NECESITAN trabajadores para compañia de césped (sod) para colocar césped en nuevas subdivisiones. El camión de la compañia los transportara desde el centro. Llamar al 851-3571.

PROBLEMAS CON SU TV ? PROBLEMAS CON SU VCR,STEREO ?
No se desespere, llame a Gustavo después de las 4 pm al 245-6713.

SE NECESITA pulidora para fabricantes de objetos de latón, en Mississauga. Se requiere experiencia en pulido y bosquejado. Debe contarse con capacidad de liderazgo para capacitación. Salario negociable, llamar al 625-9182

DAMA colombiana soltera de 45 años desea conocer caballero culto y de buenas costumbres. Llamar al tel. 497-3808 de miercoles a sábado hasta las 6:00pm.

MUEBLERO se necesita en parttime. Se toma trabajos de carpinteria en general y se hacen reparaciones de muebles. T 743-1935

NIÑERA para cuidar bebe de 7 meses ; lunes miércoles y viernes de 8:15 a 5:15. Sector Eglinton-Avenue Rd. experiencia necesaria. Conocimentos de inglés. Salario negociable. Llamar al 485-3096

SE NECESITA personal para construcción, albañiles y aprendices 5 dias a la semana, buen salario, personas interesadas llamar sin compromiso. despues de las 6pm. 622-6453

COMUNICADOS

ASOCIACION PERUANO CANADIENSE Cita a asamblea general de socios en su local de Scarlett 26B Scarlett Rd., el domingo 20 de abril las 4:00 p.m. Se ruega puntual asistencia.

Agenda 1.Informe general de actividades. 2. Comisión pro-arriendo local. 3. Comisión pro-local propio. 4. Organización Dia de la Madre a Directiva.

CLUB URUGUAY Elección de Reinas. Se invita a las jóvenes que deseen participar en la elección de NUESTRAS REINAS a inscribirse de 20 a 22 horas en la sede del club, 1230 Sheppard Ave. 2021 o llamar a Angela.626-5229. Desde el 11 al 21 de abril.

PROXIMO CURSO DE CIUDADANIA. Se informa que el próximo curso de preparacion para obtener la ciudadania Canadiense se iniciará el lunes 28 de abril de 1986. El curso tiene una duración de cinco semanas y es bilingue. Las clases se hacen en la sala 35 de la Escuela Kent, 908 Dufferin St. (cerca de Bloor) inscripciónes por teléfono al 533-8545. Programa de Ingles como Segunda Lengua. Las clases continuan en forma regular y los interesados pueden integrarse en cualquier momento. Las clases se hacen en los siguientes horarios y lugares: Clases diurnas, Lugar Escuela Palmerston, 560 Palmerston Ave. (cerca de Bloor) lunes a viernes 9:30 a 12:30 pm. Nivel Básico. Clases Nocturnas Lugar: Escuela Kent 908 Dufferin St. (al sur de Bloor).lunes a jueves de 7 a 9:00pm. Niveles Básico 1, Básico 2, Intermedio. Cursos bilingues y gratuitos Inscripciones o mayore información : 582A College St.

533-8545. Programa organizado por: Centro para la gente de habla Hispana con la colaboració del Ministerio de Ciudadania y el Directorio de Educación de Toronto.

LIGA HISPANO-CANADIENSE DE FUTBOL INFANTIL

INFORMA A TODOS LOS NIÑOS Y JOVENES DE NUESTRA COMUNIDAD, QUE PERTENESCAN A CLUBES REGISTRADOS EN NUESTRA LIGA QUE SE HA ABIERTO UN GRAN CONCURSO PARA DISEÑAR EL "LOGO" QUE LLEVARA NUESTRA INSTITUCION.

EL LOGO ES DE LIBRE ELECCION, PERO TENDRA QUE LLEVAR EL NOMBRE DE NUESTRA INSTITUCION "LIGA HISPANO-CANADIENSE DE FUTBOL INFANTIL" MAS LA FECHA DE FUNDACION FEB 16, 1986.

EL CONCURSO TERMINA EL PROXIMO 27 DE ABRIL. PARA MAYOR INFORMACION LLAME A LOS TELS: 245-8632, 251-1445, 881-3276, 848-0760. LA RESPUESTA PUEDE SER ENVIADA A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES 183 BERRY RD. APT. 211, TORONTO, ONT. M8Y-1W9, 15 MARTHA EATON WAY APT.108 TORONTO ONT. M6M-5B5, A NOMBRE DE LA LIGA.

JUVENTUS FOOT-BALL CLUB. La directiva del Club Juventus premiara a sus jugadores, por el magnífico desempeño en el campeonato infantil" Copa El Popular 85-86 ", que tendra lugar el dia 20 de abril a las 4:30 pm. en su local de University Avenue. La Comisión.

GRUPO DE ALCOHOLICOS NUEVA ESPERANZA

¿ Tiene usted problemas con el alcohol ?

Visite Alcohólicos anónimos en español, en el 528 de College St.(basement).

Dias de reunión: Lunes a Vienes: de 8 pm a 10. pm. Sábados: de 6 pm. a 10.oo pm. Domingos: de 4 pm a 8 pm.

A&C CREATIVE PHOTOGRAPHY
El estudio fotográfico para su ocasión
MATRIMONIOS RETRATOS
CUMPLEAÑOS COMUNIONES
FOTOS PARA PASAPORTE, CONSULTENOS
ESPECIAL DE ABRIL
Superposter de 24x36 SOLO 19.75

Claudio S. Titichoca
Martes a viernes: 11 am a 7 pm.
Sábado: 10,30 am a 5.30 pm.
Creative Photography
276 HAVELOCK ST. esq. Bloor
534-3037

A PEDIDO DEL PUBLICO
EL 25 DE ABRIL
VUELVE LA REVISTA
"EL MUNDO DEL RUIDO"
LA REVISTA MAS "SERIA Y OBJETIVA" DE LA COMUNIDAD

FARMACIA RECETAS
PHARMASAVE CHEMISTS
854 Bloor St. W.
(Entre Ossington y Shaw)
TEL. 537-4649

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

6 MESES	3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES	3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES	3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre
Dirección
Ciudad Prov.
Código Postal

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

PORTOVIEJO, WESTVIEW Y ST. JANE FRANCES CAMPEONES DE LA COPA EL POPULAR

Ayer domingo llegó a su término en forma brillante, el quinto campeonato infantil Copa El Popular.

En la primera categoria Portoviejo se quedó con el titulo al empatar con Uruguay en una final que terminó 1-1, el gol del campeón fue anotado por Itumeleng Hokefer, mientras que el del vicecampeón Uruguay fue convertido por Fernando Uhalde.

El sábado Portoviejo había derrotado a Aucas 2-0, en un interesante partido donde los dos goles fueron anotados por Lorenzo Redwood.

Con esta victoria, Portoviejo logra un antiguo anhelo y se cumple la promesa de su dirigente Jorge Lenin Vargas de ser "Campeones de la Copa El Popular".

Otro de los campeones fue Westview de la categoria 75 76, que derrotó a Colo Colo 1-0 el sábado pasado. Triunfo justo para un cuadro que se vió mejor armado y con mayor poder ofensivo. Colo Colo se vió carente de ataque y más que nada confió en la buena fortuna y capacidad de su arquero para salir airoso de este compromiso. El goleador Kirk Gonsalves de Westview erró un lanzamiento penal en el primer tiempo, pero luego Nato Sapone decretó la única conquista del partido.

Cabe destacar que el segundo lugar de la categoria, es un premio a la dedicación, perseverancia y responsabilidad mostrada por Colo Colo, que sin grandes estrellas fue avanzando fecha a fecha, hasta llegar a disputar esta final.

St Jane Frances 77 78, se adjudicó el titulo al derrotar ayer domingo a Westview por 1-0. Encuentro mas o menos ,parejo que terminó empatado en el tiempo reglamentario, en el periodo de alargue Vitorio Vescio consiguió el único tanto del partido que fue ganado por St Jane, cuadro que a la postre se paró mejor en la cancha cubriendo todos los puestos. Westview por su parte puso mucha responsabilidad sobre su mejor jugador, el goleador Mario de Palma, que luchó solo y carente de apoyo en la delantera.

UBICACION FINAL
1ª CATEGORIA 71 72
CAMPEON : PORTOVIEJO
VICECAMPEON : URUGUAY

2ª CATEGORIA 73 74
CAMPEON : WESTVIEW
VICECAMPEON : COLO COLO

3ª CATEGORIA 75 76
CAMPEON : WESTVIEW
VICECAMPEON : URUGUAY

4ª CATEGORIA 77 78
CAMPEON : ST JANE FRANCES
VICECAMPEON : WESTVIEW

5ª CATEGORIA 79 80
CAMPEON : SELECCION ARGENTINA
VICECAMPEON : CHILE 79

El equipo de St Jane Frances junto a sus directores técnicos, luego de haberse coronado campeones de la serie 77 78.

El goleador de la categoria 73 74 Kirk Gonsalves, recibe el trofeo de campeón de manos del Ingeniero Vicente Gutierrez Moncayo.

Portoviejo cumplió su sueño de coronarse campeones de la serie 71 72. El capitán Lorenzo Redwood recibe emocionado la Copa, mientras sus compañeros observan atentamento.

Alex López de Uruguay 71 72, recibe el trofeo de vicecampeón de manos de José Negrette, cronista deportivo del programa radial Dimensión 85.

El capitán de Colo Colo recibe el trofeo de vicecampeón, entregado por José Negrette.